

*Виданий в електронному вигляді посібник користувача підлягає "Умовам щодо  
посібників користувача Nokia" від 7 червня 1998 року*

# Посібник користувача

---



9355233  
Видання 1

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Компанія NOKIA CORPORATION Ltd заявляє про свою виключну відповідальність, що продукт RH-9 відповідає вимогам наступної Директиви Ради Європи: 1999/5/ЕС. Сертифікат відповідності знаходиться на сайті [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

Copyright © 2002 Nokia. Всі права захищені.

Відтворення, передача, розповсюдження чи зберігання у будь-якому вигляді даного документу чи будь-якої його частини без попереднього дозволу компанії Nokia заборонені.

Nokia та Nokia Connecting People є зареєстрованими торговими марками Nokia Corporation. Назви інших продуктів чи компаній, вказані тут, можуть бути товарними знаками чи назвами виробів відповідних власників.

"Nokia tune" є товарним знаком Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Nokia притримується політики неперервного розвитку. Nokia зберігає за собою право вносити будь-які зміни та покращення в будь-який продукт, що описаний в цьому документі, без попереднього повідомлення.

Компанія Nokia не несе відповідальності за втрату даних чи прибутку, а також за будь-які спеціальні, випадкові, наступні чи побічні збитки, чим би вони не були викликані.

Зміст цього документу надається "як є". Окрім вимог діючого законодавства, ніякі інші гарантії, як явні, так і ті, що припускаються, включаючи (але не обмежуючись) неявними гарантіями комерційної цінності та придатності для визначененої мети, не торкаються точності, надійності чи змісту цього документу. Компанія Nokia зберігає за собою право перегляду цього документу чи скасування його дії у будь-який час, без попереднього повідомлення.

Доступність окремих виробів може залежати від регіону. Будь-ласка, зверніться до найближчого ділера компанії Nokia.

9355233/ Перше видання

# Зміст

---

<b>ЗАРАДИ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ .....</b>	<b>10</b>
<b>Загальна інформація.....</b>	<b>13</b>
Наліпки в торговій упаковці.....	13
Коди доступу .....	13
<b>1. Початок роботи.....</b>	<b>15</b>
Клавіші та гнізда.....	15
Режим очікування та важливі індикатори .....	16
Установка SIM-карти та акумулятора.....	18
Як вийняти SIM-картку .....	19
Зарядження акумулятора.....	20
Увімкнення та вимкнення телефону.....	21
Блокування клавіатури.....	22
Спільна пам'ять .....	23
Заміна панелей.....	23
Як надіти ремінець.....	25
Як користуватися меню.....	26
Виклик функції меню.....	27
Список функцій меню .....	28
<b>2. Функції дзвінків та телефонна книга .....</b>	<b>36</b>
Основні функції дзвінків.....	36
Як зателефонувати .....	36
Повторний набір останнього номера.....	36
Як відповісти на вхідний дзвінок або відхилити його .....	37



Швидкий набір .....	37
Дзвінок на очікуванні.....	38
Скрийка голосової пошти.....	38
Реєстр дзвінків.....	39
Пропущені дзвінки та отримані дзвінки.....	39
Набрані номери .....	40
Видалити списки останніх дзвінків.....	40
Таймери та лічильники дзвінків.....	40
Як зробити конференц-дзвінок .....	42
Опції, наявні під час дзвінка.....	42
Установки дзвінків .....	43
Голосовий набір .....	44
Як додати звукове позначення .....	45
Як зателефонувати за допомогою звукового позначення.....	46
Відтворення, заміна та видалення звукового позначення.....	46
Телефонна книга.....	47
Збереження імен та телефонних номерів (Додати ім'я).....	47
Збереження декількох номерів та текстових фрагментів на одне ім'я.....	48
Пошук імені в телефонній книзі.....	49
Редагування імені, номера або текстового фрагменту .....	50
Як видаляти імена та номери .....	50
Копіювання телефонних книг.....	50
Як надіслати або отримати візитну картку.....	51
Вибір установок телефонної книги .....	52
Сервісні номери.....	53
<b>3. Режими та тони.....</b>	<b>54</b>
Режими .....	54
Тони.....	55



Окремий звуковий сигнал для певного імені .....	56
<b>4. Текстові та мультимедійні повідомлення.....</b>	<b>57</b>
Як написати та надіслати текстове повідомлення .....	57
Опції для надсилання текстових повідомень .....	58
Написання тексту.....	59
Увімкнення та вимкнення інтелектуального методу введення тексту .....	59
Як користуватися режимом інтелектуального введення тексту .....	60
Введення складних слів .....	61
Користування традиційним методом введення тексту .....	61
Поради щодо написання текстів.....	62
Написання та надсилання електронних повідомлень.....	63
Шаблони .....	64
Вставка текстового шаблону в текстове або електронне повідомлення .....	65
Як вставити зображення в текстове повідомлення.....	65
Як прочитати та відповісти на текстове або електронне повідомлення .....	66
Папки вхідних та вихідних повідомлень .....	68
Мої папки та папка "Архів".....	68
Видалення текстових повідомлень.....	68
Чат .....	69
Установки текстового повідомлення .....	70
Лічильник повідомлень.....	71
Інформаційні повідомлення .....	71
Редактор сервісних команд .....	72
Мультимедійні повідомлення .....	72
Написання та надсилання мультимедійних повідомлень .....	73
Як прочитати та відповісти на мультимедійне повідомлення.....	75
Папки "Вхідні", "Вихідні", "Збережені повідомлення" та	
"Надіслані повідомлення" .....	76



Установки для мультимедійних повідомлень .....	77
Галерея .....	78
<b>5. Установки.....</b>	<b>81</b>
Установки часу та дати .....	81
Установки годинника .....	81
Установки дати.....	81
Автоматичне оновлення дати та часу .....	82
Установки телефону.....	82
Мова.....	82
Установки блокування клавіш .....	82
Відображення інформації по стільнику .....	82
Привітання.....	83
Вибір мережі .....	83
Підтвердження дій з послугами SIM .....	83
Активізація довідкового тексту.....	84
Тон запуску.....	84
Установки дисплея .....	84
Шпалери.....	84
Схеми кольорів .....	85
Логотип оператора.....	86
Заставка .....	86
Установки аксесуара.....	86
Установки захисту .....	87
Як відновити заводські установки .....	89
<b>6. WAP-послуги.....</b>	<b>90</b>
Настройка телефону для доступу до WAP-серверу .....	90
Збереження сервісних установок, отриманих як текстове повідомлення .....	91



Введення сервісних установок вручну .....	91
Установки, коли Дані GSM є вибраним носієм даних.....	92
Установки, коли GPRS є вибраним носієм даних.....	93
Як встановити з'єднання із WAP-сервером.....	94
Перегляд сторінок WAP-серверу .....	95
Загальні вказівки щодо використання клавіш телефону.....	96
Безпосередній WAP-дзвінок.....	97
Завершення WAP-з'єднання.....	98
Установки перегляду WAP-браузера.....	98
Установки завантаження .....	99
Закладки .....	99
Як отримати закладку.....	100
Службова скринька вхідних повідомлень .....	100
Щоб телефон міг отримувати сервісні повідомлення .....	101
Кеш-пам'ять .....	102
Захист браузера.....	102
Модуль захисту.....	102
Сертифікати.....	103
Цифровий підпис.....	104
PIN підписы.....	105
Гаманець .....	106
Збереження та зміна інформації персональної картки.....	106
Особисті нотатки .....	107
Установки гаманця .....	108
Поради, як платити за свої покупки за допомогою гаманця.....	108
<b>7. Інші функції .....</b>	<b>109</b>
Календар .....	109
Як написати календарну нотатку .....	110



Коли звучить тональний сигнал для нотатки .....	111
Будильник.....	111
Калькулятор.....	112
Як конвертувати валюту.....	113
Секундомір.....	113
Вимір часу та роздільного часу.....	114
Час кіл.....	114
Як побачити та видалити час.....	115
Таймер зворотного відліку.....	115
Ігри .....	116
Початок гри .....	116
Ігрові послуги та установки гри.....	116
Програми.....	117
Запуск програми .....	117
Інші опції, наявні для програми або для комплекту програм .....	118
Завантаження програми.....	119
Статус пам'яті для програм .....	119
WAP-послуги .....	120
<b>8. Акумулятор .....</b>	<b>121</b>
Зарядження та ліквідація.....	121
<b>ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ .....</b>	<b>123</b>
<b>ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ .....</b>	<b>125</b>



# ЗАРАДИ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ

---

Прочитайте ці прості вказівки. Порушення цих правил може наражати Вас на небезпеку або суперечити закону. Більш детальна інформація наведена в цьому посібнику.



**Не вмикайте радіотелефон в місцях, де його використання заборонено або де він може спричинити небезпеку або перешкоди.**



## **БЕЗПЕКА НА ДОРОЗІ - НАЙГОЛОВНІШЕ**

Не користуйтесь телефонами, які потрібно тримати в руці, під час керування транспортним засобом.



## **ПЕРЕШКОДИ**

На роботу всіх бездротових телефонів можуть впливати перешкоди.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЛІКАРНЯХ**

Дотримуйтесь всіх правил та нормативних положень. Вимикайте телефон, коли знаходитесь поруч із медичним устаткуванням.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЛІТАКАХ**

Бездротові прилади можуть спричинити перешкоди в літаку.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН НА АЗ**

Не користуйтесь телефоном на АЗС. Не користуйтесь ним, коли знаходитесь біля палива або хімікатів.



## **ВИМИКАЙТЕ СВІЙ ТЕЛЕФОН В ЗОНІ ВИБУХОВИХ РОБІТ**

Не користуйтесь телефоном під час вибухових робіт. Дотримуйтесь всіх обмежень, правил та нормативів.





#### КОРИСТУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ РОЗВАЖЛИВО

Користуйтесь телефоном лише у нормальному положенні. Не торкайтесь антени без нагальної потреби.



#### КВАЛІФІКОВАНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Лише кваліфікований персонал має право лагодити телефон або замінювати його складові.



#### АКСЕСУАРИ ТА АКУМУЛЯТОРИ

Користуйтесь лише ухваленими аксесуарами та акумуляторами. Не з'єднуйте несумісні вироби з телефоном.



#### ВОДОНЕПРОНИКНІСТЬ

Ваш телефон не є водонепроникним. Тримайте його сухим.



#### ПРИЄДНАННЯ ДО ІНШИХ ПРИЛАДІВ

Для приєднання телефону до будь-якого іншого пристроя, прочитайте його посібник користувача, щоб ознайомитись з детальною інформацією з питань безпеки. Не з'єднуйте несумісні вироби з телефоном.



#### ДЗВІНКИ

Переконайтесь, що телефон увімкнено і що він працює. Введіть номер телефону разом із кодом міста, потім натисніть . Щоб завершити дзвінок, натисніть . Щоб відповісти на дзвінок, натисніть .



#### ЕКСТРЕМІ ДЗВІНКИ

Переконайтесь, що телефон увімкнено і що він працює. Натисніть стільки разів, скільки потрібно (наприклад, щоб завершити дзвінок, вийти з меню тощо), щоб очистити дисплей. Введіть екстрений номер телефону, потім натисніть . Скажіть, де Ви знаходитесь. Не завершуйте дзвінок, поки Вам не скажуть цього зробити.



## ■ Послуги мережі

Бездротовий телефон, описаний в цьому посібнику, ухвалений для використання в мережах стандарту EGMS 900 та GSM 1800.

Можливість роботи в двох діапазонах залежить від мережі. Інформацію про можливість передплати та користування цією послугою можна отримати в свого оператора мережі.

Деякі функції в цьому посібнику названі "Послуги мережі". Це особливі послуги, які треба замовити в свого оператора послуг бездротового зв'язку. Перш ніж Ви зможете скористатись будь-якою з цих послуг мережі, вам потрібно передплатити її (їх) в оператора і отримати інструкції, як ними користуватися.



**Увага:** Не кожна мережа підтримує всі символи, що залежать від мови, та/або послуги.

Перевірте номер моделі зарядного пристрою, перш ніж користуватися ним. Цей прилад розроблений таким чином, щоб отримувати живлення від АСР-7, АСР-8 та LCH-9.



**Попередження:** Необхідно користуватися лише такими акумуляторами, зарядними пристроями та аксесуарами, підключення яких до певної моделі телефону санкціоновано його виробником. Користування іншими пристроями призводить до втрати гарантії та дозволів, які стосуються цього телефону, і може мати небезпечні наслідки.

З питань придбання ухвалених аксесуарів необхідно консультуватися зі своїм постачальником.

Щоб від'єднати шнур живлення аксесуару, необхідно потягнути за штепсель, а не за шнур.



# Загальна інформація

---

## ■ Наліпки в торговій упаковці

Наліпки містять важливу інформацію, необхідну для обслуговування телефону та підтримки клієнтів.

Приклейте наліпку **A** на картку-запрошення до клубу Nokia (картка постачається в комплекті з телефоном).

Приклейте наліпку **B** на свій гарантійний талон.

## ■ Коди доступу

- **Код захисту (5 цифр):** Код захисту захищає телефон від несанкціонованого користування та постачається разом із телефоном. Запрограмоване на фабриці значення коду – 12345. Як змінити код через меню *Установки*, вказано в розділі *Установки захисту* на стор. 87. Тримайте новий код в таємниці та в надійному місці – окрім від свого телефону.  
Як запрограмувати телефон запитувати цей код, вказано в розділі *Установки захисту* на стор. 87.
- **PIN-код (від 4 до 8 цифр):** PIN-код (особистий ідентифікаційний номер) захищає Вашу SIM-карту від несанкціонованого використання. PIN-код зазвичай постачається разом із SIM-картою.



Як запрограмувати телефон запитувати PIN-код кожного разу, коли Ви вмикаете телефон, див. [Установки захисту](#) на стор. 87.

- **Код PIN2 (від 4 до 8 цифр):** Код PIN2 постачається разом із SIM-карткою, його потрібно вводити, щоб отримати доступ до певних функцій на зразок лічильника використаних одиниць.
  - **Коди PUK та PUK2 (8 цифр):** Код PUK (особистий ключ розблокування) потрібно вводити, щоб змінити заблокований PIN-код. Код PUK2 потрібен для зміни заблокованого коду PIN2.
- Якщо коди не постачаються разом із Вашою SIM-карткою, зверніться за ними до свого оператора.
- **Пароль заборони дзвінків:** Пароль заборони дзвінків потрібен для користування послугою [Послуга заборони дзвінків](#), див. [Установки захисту](#) на стор. 87. Цей пароль надається оператором.



# 1. Початок роботи

---

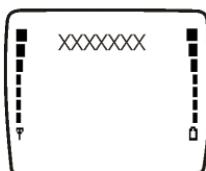
## ■ Клавіші та гнізда



Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

-  завершує активний дзвінок. **Завершує роботу функції.**
-  набирає номер телефону та відповідає на дзвінки. В режимі очікування показує останній номер, за яким Ви телефонували.
-  -  вводять цифри та знаки. Натиснувши та утримуючи , можна зателефонувати на свою скриньку голосової пошти.
-  та  використовуються для різноманітних цілей в різних функціях, наприклад, під час блокування клавіатури.

## ■ Режим очікування та важливі індикатори



Коли телефон готовий до використання і користувач не вводив жодного знаку, телефон знаходиться у режимі очікування.

Клавіші вибору в режимів очікування – це **Меню** та **Імена**.

 Вказує, в якій стільниковій мережі зараз використовується телефон.

 Показує рівень потужності радіосигналу стільникової мережі в місці, де Ви знаходитесь. Чим вища смужка, тим потужніший сигнал.

 Показує рівень заряду акумулятора. Чим вища смужка, тим потужніший заряд акумулятора.

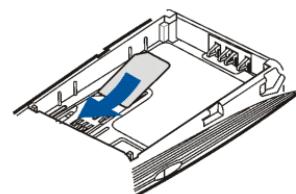
 Ви отримали одне або кілька текстових або графічних повідомлень. Див. **Текстові та мультимедійні повідомлення** на стор.[57](#).



-  Ви отримали одне або кілька голосових повідомлень. Див. [Скринька голосової пошти](#) на стор.[38](#).
-  Клавіатуру телефону заблоковано. Див. [Блокування клавіатури](#) на стор.[22](#).
-  Телефон не дзвонить в разі отримання вхідного дзвінка або текстового повідомлення, коли вимкнено *Сигнал вхідного дзвінка* (*Вимкнути*) та *Тон сигналу повідомлення* (*Вимкнути*). Див. [Тони](#) на стор.[55](#).
-  Будильник увімкнено (*Увімкнути*). Див. [Будильник](#) на стор.[111](#).
-  Таймер зворотного відліку увімкнено. Див. [Таймер зворотного відліку](#) на стор. [115](#).
-  Секундомір працює у фоновому режимі. Див. [Секундомір](#) на стор.[113](#).
-  Всі дзвінки переадресуються на інший номер, *Переадресов. всі голосові дзвінки*. Якщо у Вас дві телефонні лінії, індикатор переадресації для першої лінії - **1+**, а для другої - **2+**. Див. [Установки дзвінків](#) на стор.[43](#).
-  Дзвінки обмежені певною групою абонентів (послуга мережі). Див. [Установки захисту](#) на стор.[87](#).



## ■ Установка SIM-карти та акумулятора

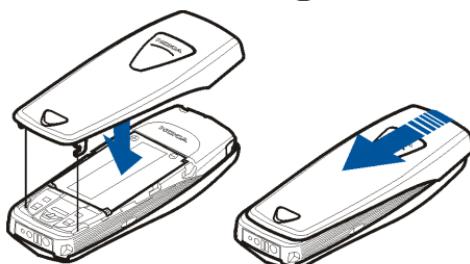
- Зберігайте всі мініатюрні SIM-картки в недоступних для дітей місцях.
  - SIM-карту та її контакти можна легко пошкодити дряпанням та згинанням, тому будьте обережні, коли тримаєте, вставляєте чи виймаете картку.
  - Перш ніж встановлювати SIM-карту, завжди переконайтесь, що Ви вимкнули телефон і потім вийняли акумулятор.
1. Повернувши телефон задньою панеллю до себе, натисніть на фіксатор. Посуньте задню панель з телефону у напрямі стрілки і вверх.
  2. Вийміть акумулятор з телефону, починаючи з нижнього кінця.
  3. Вставте SIM-карту в телефон. Переконайтесь, що SIM-карту правильно встановлено і що золота поверхня контакту картки знаходитьться внизу.



4. Поставте акумулятор на місце.

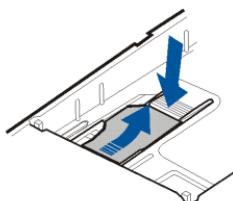


5. Закрійте задню панель.  
Переконайтесь, що  
фіксатори по боках  
панелі увійшли в прорізі  
на телефоні.



## Як вийняти SIM-карту

Якщо потрібно вийняти SIM-карту з телефону,  
зніміть задню панель, вийміть акумулятор,  
натисніть на фіксатор утримувача SIM-картки та  
обережно посуньте SIM-карту в напрямку верху  
телефону.



## ■ Зарядження акумулятора

1. Приєднайте дріт від зарядного пристрою до гнізда на нижній поверхні телефону.
2. Увімкніть зарядний пристрій у стінну розетку.



Повідомлення *Заряжую* на короткий час з'являється на дисплеї, якщо телефон увімкнено. Якщо акумулятор повністю розряджено, лише за кілька хвилин на дисплей з'явиться індикатор зарядження і можна буде робити дзвінки.

Телефоном під час зарядження можна вільно користуватися.

Час зарядження залежить від зарядного пристрою та від акумулятора.

Наприклад, для зарядження акумулятора BLC-2 зарядним пристроєм ACP-7 потрібно приблизно 3 години 45 хвилин.



## ■ Увімкнення та вимкнення телефону

Натисніть і тримайте кнопку живлення, ①.

Зверніть увагу: якщо на дисплей з'являється *Вставте SIM*, навіть хоча SIM-карту вставлено правильно, зверніться до свого оператора. Ваш телефон не підтримує 5-вольтні SIM-картки, тому, можливо, картку потрібно замінити.

- Якщо телефон вимагає ввести PIN-код, введіть його (на дисплей він відображається як **\*\*\*\***) і натисніть **Добре**.

Див. також *Запит на PIN-код* в *Установки захисту* на стор. 87 та *Коди доступу* на стор. 13.

- Якщо телефон вимагає ввести код захисту, введіть його (на дисплей він відображається як **\*\*\*\*\***) і натисніть **Добре**.

Див. також *Коди доступу* на стор. 13.



**Попередження:** Не вмикайте телефон в місцях, де його використання заборонено або де він може спричинити небезпеку або перешкоди.

**ПОРАДИ ЩОДО ЕФЕКТИВНОЇ РОБОТИ ТЕЛЕФОНУ:** Телефон обладнано вбудованою антеною. Як і під час роботи з будь-яким іншим пристроєм, що випромінює радіохвилі, коли телефон увімкнено, не торкайтесь антени без нагальної потреби. Торкання антени знижує якість зв'язку і може привести до надмірного використання енергії. Не торкайтесь зони антени під час розмови, це знижує її ефективність та час роботи телефону в режимі розмови.



## ■ Блокування клавіатури

Можна заблокувати клавіатуру, щоб запобігти випадковому натисканню клавіш, наприклад, коли телефон знаходиться у сумочці.

- **Блокування клавіатури**

Щоб заблокувати клавіатуру, в режимі очікування натисніть **Меню** і потім впродовж 1,5 секунди -

Коли клавіатуру заблоковано, вважається

- **Як розблокувати клавіатуру**

Щоб розблокувати клавіатуру, натисніть **Розбл.** і потім впродовж 1,5 секунди -

- **Коли заблоковано клавіатуру**

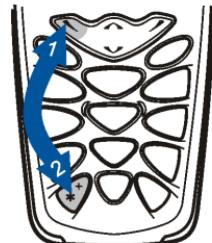
Щоб відповісти на дзвінок, натисніть . Під час дзвінка клавіатура працює у звичайному режимі. Коли Ви завершуєте або відхиляєте дзвінок, клавіатура знов автоматично блокується.

- **Автоматичне блокування клавіш**

Можна запрограмувати автоматичне блокування клавіатури через певний період часу. Див. [Установки блокування клавіш](#) на стор.82.



**Увага:** Коли заблоковано клавіатуру, можна зателефонувати за номером екстреної служби, запрограмованим у Вашому телефоні (наприклад, 112 або інший офіційний номер екстреної служби). Введіть екстрений номер телефону і натисніть . Номер виводиться на дисплей лише після введення всіх його цифр.



## ■ Спільна пам'ять

Наступні функції цього телефону можуть використовувати спільну пам'ять: телефонна книга, текстові та мультимедійні повідомлення, зображення та звукові сигнали в Галереї, календар та нотатки справ, ігри та програми Java. Використання будь-якої з цих функцій може зменшити обсяг пам'яті, наявної для функцій, що використовують спільну пам'ять. Це особливо стосується інтенсивного використання будь-якої з функцій (хоча деякі з функцій можуть мати певну кількість пам'яті, спеціально розподілену для них додатково до тієї кількості, що використовується спільно з іншими функціями). Наприклад, зберігання багатьох зображень, програм Java тощо, може використати всю спільну пам'ять і Ваш телефон може показати повідомлення про переповнення пам'яті. В цьому випадку, перш ніж продовжувати, видаліть якусь інформацію або записи, що зберігаються у функціях спільної пам'яті.

## ■ Заміна панелей

Перш ніж замінювати будь-яку панель, обов'язково вимкніть живлення та від'єднайте телефон від зарядного пристрою або будь-якого іншого пристроя. Завжди зберігайте та використовуйте телефон з прикріпленими панелями.



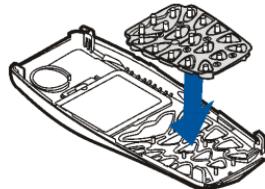
1. Щоб зняти задню панель телефону, поверніть її до себе, натисніть на фіксатор та зсуньте її з телефону. Див. [Установка SIM-карти та акумулятора](#) на стор.18.



2. Обережно зніміть передню панель з телефону, починаючи знизу.



3. В разі потреби поставте клавіатуру на нову передню панель.



4. Щоб замінити передню панель, вирівняйте низ телефону з низом передньої панелі і обережно притисніть телефон до панелі. Переконайтесь, що фікатори по боках увійшли в прорізі на телефоні і що панель зафіковано.
5. Щоб поставити на місце задню панель, спрямуйте її в напрямку фікаторів на передній панелі і посуньте тильну панель до фіксації. Див. [Установка SIM-карти та акумулятора](#) на стор. 18.

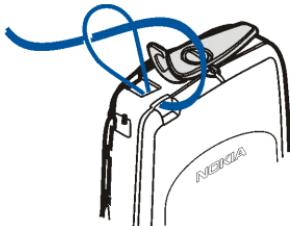


## ■ Як надіти ремінець

1. Зніміть задню та передню панель, див. [Заміна панелей](#) на стор. 23.
2. Підніміть кнопку живлення з краю, як показано на малюнку.  
Кнопку живлення також можна зняти повністю, але не загубіть її.



Вставте і затягніть ремінець, як показано на малюнку.



3. Поверніть кнопку живлення в первинне положення. Переконайтесь, що вона на місці.
4. Поставте на місце передню та задню панель, див. [Заміна панелей](#) на стор. [23](#).

## ■ Як користуватися меню

Цей телефон пропонує широкий вибір функцій, згрупованих у меню. Більшість функцій меню має короткий довідковий текст. Як активізувати ці довідкові тексти, вказано в [Активізація довідкового тексту](#) на стор. [84](#). Щоб прочитати довідковий текст, перейдіть до потрібної функції меню і зачекайте 15 секунд. Щоб вийти з цього довідкового тексту, натисніть [Назад](#).



## Виклик функції меню

### За допомогою прокрутки

1. Щоб увійти в меню, натисніть **Меню**.
2. Продивітесь меню і виберіть, наприклад, **Установки**, натиснувши **Вибрати**.
3. Якщо меню містить підменю, виберіть потрібне, наприклад, **Установки гзвінків**.
4. Якщо вибране підменю в свою чергу містить підменю, повторіть крок 3. Виберіть наступне підменю, наприклад, **Bignovіdь клавішею**.
5. Виберіть потрібну установку.
6. Натисніть **Назад**, щоб повернутися до попереднього рівня меню, та **Вийти**, щоб вийти з меню.

### За допомогою прискореного доступу

Меню, підменю та опції установок пронумеровані, і для їх швидкого виклику можна використовувати цифрові клавіші прискореного доступу. Номер прискореного доступу відображається у верхньому правому куті дисплея.

- Щоб отримати доступ до цього меню, натисніть **Меню** і впродовж двох секунд введіть порядковий номер потрібної функції меню.

Наприклад, щоб встановити **Bignovіdь клавішею Увімкнути**, натисніть **Меню**,



та **1**



## ■ Список функцій меню

### 1. Телеф. книга

1. Пошук
2. Додати ім'я
3. Редагув. ім'я
4. Видалити
5. Копіювати
6. Додати номер
7. Установки
  1. Робоча пам'ять
  2. Вигляд телефонної книги
  3. Статус пам'яті
8. Швидкий набір
9. Звук. познач.
10. Сервіс. номери<sup>1</sup>
11. Мої номери



### 2. Повідомлен.

1. Текст. повід.
  1. Нове повідомлення
  2. Вхідні
  3. Нове електронне повідомлення
  4. Надіслані повідомлення
  5. Архів



1. Відображається, лише якщо підтримується Вашим оператором.



6. Шаблони
7. Мої папки
8. Видалити повідомлення
  1. Всі повідомл.
  2. Вхідні
  3. Надіслані повідомлення
  4. Архів
2. Мульт. повід.
  1. Нове повідомлення
  2. Вхідні
  3. Вихідні
  4. Надіслані повідомлення
  5. Збереж. повід.
  6. Видалити повідомлення
3. Чат
4. Голосові повідомлення
  1. Слухати голосові повідомлення
  2. Номер скриньки голосової пошти
5. Інформаційні повідомлення
6. Установки повідомлення
  1. Текст. повід.
  2. Мульт. повід.
  3. Інші установки
7. Редактор сервісних команд





### 3. Реєстр дзв.

1. Пропущені дзвінки
2. Отримані дзвінки
3. Набрані номери
4. Видалити списки останніх дзвінків
  1. Всі
  2. Пропущені
  3. Отримані
  4. Набрані
5. Тривалість дзвінків
  1. Тривал. останнього дзвінка
  2. Тривалість отрим. дзвінків
  3. Тривалість набран. дзвінків
  4. Тривалість всіх дзвінків
  5. Обнулити таймери
6. Вартість дзвінків
  1. Останній дзвінок в юнітах
  2. Всі дзвінки в юнітах
  3. Установки вартості дзвінків
7. Лічильник даних GPRS
  1. Дані надісл. за останній сеанс
  2. Дані отримані за ост. сеанс
  3. Всі надіслані дані
  4. Всі отримані дані
  5. Очистити лічильники



8. Таймер з'єднання GPRS
  1. Тривалість остан. сеансу
  2. Тривалість всіх сеансів
  3. Очистити таймери
9. Лічильник повідомлень

#### 4. Тони

1. Установ. тону
  1. Сигнал вхідного дзвінка
  2. Тон дзвінка
  3. Гучність дзвінка
  4. Вібруючий сигнал
  5. Тон сигналу повідомлення
  6. Тони клавіш
  7. Тони попередження
2. Тонові послуги



#### 5. Режими

1. Звичайний
  1. Активізувати
  2. Редагувати
  3. Тимчасовий
2. Без звуку
3. Стриманий
4. Гучний
5. Мій стиль 1
6. Мій стиль 2





## 6. Установки

1. Параметри часу та дати
  1. Годинник
  2. Дата
  3. Авт. оновлен. дати та часу
2. Установки дзвінків
  1. Переадресація
  2. Відповідь клавішею
  3. Автоматичний перенабір
  4. Швидкий набір
  5. Опції очікування дзвінка
  6. Підсумок після дзвінка
  7. Надсилати мої дані абонента
  8. Лінія для вихідних дзв.
3. Установки телефону
  1. Мова
  2. Автомат. блокуван. клавіш
  3. Інформація по стільнику
  4. Вибір мережі
  5. Підтвердіть дії SIM-сервісів
  6. Актив. тексту допомоги
  7. Тон запуску
4. Установки дисплея
  1. Шпалери
  2. Схеми кольорів
  3. Логотип оператора
  4. Тайм-аут заставки



## 5. Установки аксесуару<sup>1</sup>

1. Навушники
2. Вільні руки
3. Індукт.пристр.

## 6. Установки захисту

1. Запит на PIN-код
2. Послуга заборони дзвінків
3. Фіксований набір номера
4. Закрита абонентська група
5. Рівень захисту
6. Змінити коди доступу

## 7. Відновити заводські параметри

### 7. Галерея

1. Дивит. папки
2. Додати папку
3. Видал. папку
4. Перейм. папку
5. Посл. Галереї



### 8. Ігри

1. Виберіть гру
2. Ігрові послуги
3. Пам'ять



- 
1. Відображається, лише коли використовується певний аксесуар.



- 4. Установки**
1. Звукові ефекти
  2. Підсвітка
  3. Струси
  4. Керуван. грою

**9. Організатор**

1. Будильник
2. Календар



**10. Програми**

1. Вибер. прогр.
2. Програм. посл.
3. Пам'ять



**11. Дод. функц.**

1. Калькулятор
2. Таймер зворотнього відліку
3. Секундомір



**12. Послуги**

1. Дім
2. Закладки
  - Надіслати
3. Скрин. послуг
4. Установки
  1. Активні установки послуг
  2. Редагувати актив. установки послуг



3. Установки перегляду
  4. Установки Cookie
  5. Сертифікати
  6. Установки модуля захисту
  7. Установки скриньки послуг
5. Іти до адреси
  6. Очистити кеш

### 13. Послуги SIM<sup>1</sup>



---

1. Відображається, лише якщо підтримується SIM-карткою. Назва та зміст залежать від SIM-картки.



## 2. Функції дзвінків та телефонна книга

### ■ Основні функції дзвінків

#### Як зателефонувати

1. Введіть номер телефону разом з кодом міста. Щоб редагувати номер на дисплей, натисніть або , щоб пересунути курсор, та **Очист.**, щоб видалити знак ліворуч від курсору.

Щоб зателефонувати за кордон, двічі натисніть \*, щоб ввести міжнародний префікс (знак + заміщує код міжнародного доступу), і потім введіть код країни, код міста та номер телефону.

2. Натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.
3. Натисніть або **Кінець**, щоб завершити дзвінок або скасувати спробу зателефонувати.

#### Як зателефонувати за допомогою телефонної книги

1. Див. **Пошук імені в телефонній книзі** на стор.49.
2. Натисніть , щоб зателефонувати за номером на дисплей.

#### Повторний набір останнього номера

В режимі очікування один раз натисніть , щоб отримати доступ до списку останніх двадцяти номерів, за якими Ви телефонували або намагались зателефонувати. Перейдіть до потрібного номера або імені і натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.



## Як відповісти на вхідний дзвінок або відхилити його

Натисніть  , щоб відповісти на вхідний дзвінок, та  , щоб завершити його.

Натисніть  , щоб відхилити вхідний дзвінок.

Якщо натиснути **Тиша**, вимикається лише звуковий сигнал. Потім або відповідайте на дзвінок, або відхиліть його.



**Порада:** Якщо функцію *Переадресовувати, коли зайнято* запрограмовано на переадресацію дзвінка, наприклад на Вашу скриньку голосової пошти, відхиляння вхідного дзвінка також переадресує цей дзвінок. Див. [Установки дзвінків](#) на стор.43.

## Швидкий набір

Натисніть **Імена** або **Меню** та **Телеф. книга**, потім виберіть **Швидкий набір**. Переїдіть до потрібного номеру клавіші швидкого набору.

- Натисніть **Призн.** і потім **Пошук**. Спершу виберіть ім'я і потім номер, який Ви бажаєте призначити цій клавіші.
- Якщо якийсь номер вже призначений цій клавіші, натисніть **Опції**, і Ви зможете переглянути, змінити або видалити призначений номер.

Можна зателефонувати за номером з призначеним швидким набором в один з наступних способів:

- Натисніть потрібну клавішу швидкого набору і потім натисніть .
- Якщо увімкнено **Швидкий набір**, натисніть і тримайте клавішу швидкого набору, поки не почнеться дзвінок.



## Дзвінок на очікуванні

Можна відповісти на вхідний дзвінок, коли Ви вже розмовляєте, якщо активізовано функцію *Опції очікування дзвінка*, див. [Установки дзвінків](#) на стор. 43.

Під час дзвінка натисніть , щоб відповісти на дзвінок, що очікує. Перший дзвінок буде поставлено на очікування. Натисніть , щоб завершити активний дзвінок.

## ■ Скринька голосової пошти

Скринька голосової пошти – це послуга мережі. Додаткову інформацію, а також номер своєї скриньки голосової пошти можна отримати в свого оператора.

Піктограма  позначає нові голосові повідомлення, якщо така послуга підтримується Вашою мережею.

### Настройка номера своєї скриньки голосової пошти

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен. і Голосові повідомлення*.
2. Виберіть *Номер скриньки голосової пошти*.
3. Введіть номер скриньки голосової пошти і натисніть **Добре**, щоб зберегти його.

### Як зателефонувати на свою скриньку голосової пошти

1. В режимі очікування натисніть і утримуйте .
2. Якщо телефон запитує номер скриньки голосової пошти, введіть його і натисніть **Добре**.



## ■ Реєстр дзвінків

Телефон реєструє номери пропущених, отриманих та набраних дзвінків, а також їх приблизну тривалість і вартість.



Телефон реєструє пропущені та отримані дзвінки, лише якщо мережа підтримує ці функції, а також якщо телефон увімкнено і він знаходиться в межах зони покриття Вашої мережі.

Якщо натиснути **Опції** в меню *Пропущені дзвінки*, *Отримані дзвінки* та *Набрані номери*, можна побачити дату і час дзвінка, редагувати або видаляти телефонний номер зі списку, зберігати номер телефону в телефонній книзі або надсилати повідомлення за цим номером.

### Пропущені дзвінки та отримані дзвінки

Щоб побачити список останніх десяти телефонних номерів, з яких хтось намагався Вам додзвонитись (послуга мережі), натисніть **Меню**, виберіть **Реєстр дзв.** та **Пропущені дзвінки**.



**Порада:** Коли на дисплей з'являється повідомлення про пропущені дзвінки, натисніть **Список**, щоб побачити список телефонних номерів. Перейдіть до номера, за яким Ви бажаєте передзвонити, і натисніть

Щоб побачити список останніх десяти телефонних номерів, з яких Вам телефонували і Ви відповіли (послуга мережі), натисніть **Меню**, виберіть **Реєстр дзв.** та **Отримані дзвінки**.



## Набрані номери

Щоб побачити список останніх двадцяти телефонних номерів, за якими Ви телефонували або намагались зателефонувати, натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр дзв.* та *Набрані номери*. Див. також *Повторний набір останнього номера* на стор. 36.

## Видалити списки останніх дзвінків

Щоб видалити списки останніх дзвінків, натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр дзв.* і потім *Видалити списки останніх дзвінків*. Виберіть, чи видаляти всі телефонні номери в списках останніх дзвінків, чи лише номери в списках пропущених дзвінків, отриманих дзвінків або набраних номерів. Відновити видалені номери неможливо.

## Таймери та лічильники дзвінків



**Увага:** Фактична вартість розмов та послуг, що розраховується Вашим оператором послуг, може змінюватись в залежності від функцій мережі, способу округлення при виставленні рахунку, податкових ставок тощо.

Натисніть **Меню** та виберіть *Реєстр дзв..* Виберіть

- *Тривалість дзвінків* і скористайтеся прокруткою, щоб побачити приблизну тривалість вхідних та вихідних дзвінків в годинах, хвилинах та секундах. Щоб обнулити показники таймерів, потрібно ввести код захисту. Кожна телефонна лінія має свої таймери дзвінків, тому на дисплей виводяться лише таймери выбраної лінії. Див. *Установки дзвінків* на стор. 43.



- *Вартість дзвінків* (послуга мережі) і виберіть *Останній дзвінок в юнітах* або *Всі дзвінки в юнітах*, щоб перевірити вартість останнього дзвінка або усіх дзвінків.

Виберіть *Установки вартості дзвінків* і потім виберіть *Очистити лічильники*, або виберіть *Показувати вартість в*, щоб час розмов, що залишився, з'явився на дисплеї в юнітах, *Юніти*, або в грошовому вимірі, *Гроші*. Вартість юніта можна дізнатись в свого оператора. Виберіть *Ліміт витрат дзвінків*, щоб обмежити вартість своїх дзвінків певною кількістю юнітів або сумаю у грошовому вимірі. Щоб дізнатись установки вартості дзвінка, потрібно ввести код PIN2.



**Увага:** Коли не залишається оплачених юнітів або грошових одиниць, дзвінки можливі лише за екстреним номером, запрограмованим у Вашому телефоні (наприклад 112 або інший офіційний екстрений номер).

- *Лічильник даних GPRS* і скористайтесь прокруткою, щоб перевірити кількість останніх надісланих та отриманих даних, загальну кількість отриманих та надісланих даних, а також щоб обнулити лічильники. Одиниця вимірювання лічильників - байт.
- *Таймер з'єднання GPRS* і скористайтесь прокруткою, щоб перевірити тривалість останнього з'єднання GPRS або усіх з'єднань GPRS. Також можна обнулити показники таймерів.



## ■ Як зробити конференц-дзвінок

Конференц-зв'язок – це послуга мережі, що дозволяє брати участь у дзвінку до шістом осібам.

1. Зателефонуйте першому учаснику.
2. Щоб зателефонувати новому учаснику, натисніть **Опції** і виберіть *Новий дзвінок*.
3. Введіть або знайдіть в телефонній книзі номер телефону нового учасника і натисніть **Дзвон.**. Перший дзвінок буде поставлено на очікування.
4. Коли на новий дзвінок відповіли, приєднайте першого учасника до конференц-дзвінка. Натисніть **Опції** і виберіть *Конференція*.
5. Щоб додати нового учасника до дзвінка, повторіть кроки 2–4.
6. Щоб мати приватну розмову з одним з учасників:  
Натисніть **Опції** і виберіть *Приватний*. Переїдіть до потрібного учасника і натисніть **Добре**. Коли Ви закінчили приватну розмову, відновіть конференцію, як описано в пункті 4.
7. Щоб завершити конференц-зв'язок, натисніть .

## ■ Опції, наявні під час дзвінка

Натисніть **Опції** під час дзвінка, щоб отримати до деяких з наступних опцій послуг стільникової мережі (якщо оператор надає їх для поточного дзвінка):

*Вимкн. мікроф.* або *Увімкн.мікроф.*, *Закінч.дзвінок*, *Закінчти всі*, *Телеф.*, *книга*, *Меню* та *Утримувати* або *Зняти утром.*, *Новий дзвінок*, *Конференція*, *Приватний*, *Bігповісти* та *Bігхилити*.



**Hagis!** *DTMF* використовується, щоб надіслати ланцюги тонів DTMF, наприклад паролі або номери банківських рахунків. Введіть ланцюг DTMF або знайдіть його в телефонній книзі і натисніть **Добре**. Зверніть увагу, що можна ввести символ зачекати (w) та символ пауза (p), якщо кілька разів натиснути .

**Поміння** використовується, щоб переключатись між активним дзвінком та дзвінком на очікуванні.

**Перевести** використовується, щоб з'єднати дзвінок на очікуванні з активним дзвінком та одночасно від'єднатися від обох дзвінків.

## ■ Установки дзвінків

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки* та *Установки дзвінків*. Потім виберіть

- **Переадресація**, щоб переадресовувати вхідні дзвінки на інший номер. За детальнішою інформацією зверніться до свого оператора. Виберіть потрібну опцію переадресації і потім **Активізувати**. Опції переадресації, що не підтримуються Вашою SIM-картою або Вашим оператором, можуть не відображатись.
- **Відповідь клавішею**, щоб відповісти на вхідний дзвінок, швидко натиснувши будь-яку клавішу, окрім **①** та .
- **Автоматичний перенабір**, і телефон зробить до десяти спроб з'єднати дзвінок після невдалої спроби.
- **Швидкий набір**, і можна зателефонувати за номером, асоційованим з клавішами швидкого набору,  - , якщо натиснути та утримувати відповідну цифрову клавішу.



- *Опції очікування дзвінка*, і мережа повідомлятиме Вас про вхідний дзвінок, коли Ви розмовляєте з іншим абонентом (послуга мережі).
- *Підсумок після дзвінка*, і на дисплей на короткий час з'явиться тривалість та вартість (послуга мережі) останнього дзвінка.
- *Надсилати мої дані абонента*, і на дисплеї телефону особи, якій Ви телефонуєте, відображатиметься Ваш номер телефону (послуга мережі). Якщо вибрати *Всі. мережею*, використовуватиметься установка, про яку Ви домовились з оператором.
- *Лінія для вихідних дзв.*, щоб вибрати телефонну лінію 1 або 2 для вихідних дзвінків. Це послуга мережі. Ви не зможете робити дзвінки, якщо Ви вибрали *Лінія 2* і не передплатили цю послугу мережі. Проте відповідати можна на дзвінки, що надходять з обох ліній, незалежно від обраної.

## ■ Голосовий набір

Можна зателефонувати, промовивши звукове позначення, раніше призначене цьому номеру телефону. Будь-які слова, наприклад ім'я особи, можна використати як звукове позначення.

Перш ніж користуватися функцією голосового набору, треба взяти до уваги, що:

- Голосові ярлики не залежать від мови. Вони залежать лише від голосу користувача.
- Голосові ярлики чутливі до фонових шумів. Записуйте їх та робіть дзвінки в затишному оточенні.
- Коли Ви записуєте голосовий ярлик або промовляєте голосовий ярлик, тримайте телефон в нормальному положенні коло вашого вуха.



- Дуже короткі назви не приймаються. Користуйтесь довгими назвами та уникайте схожих імен для різних телефонів.



**Увага:** Потрібно промовити ім'я саме так, як Ви сказали його, коли робили запис. Це може бути складно, наприклад, в гомінкуму приміщенні або під час небезпеки, тому не треба повністю покладатися на функцію голосового набору.

## Як додати звукове позначення

Збережіть або скопіюйте в пам'ять телефону імена та телефонні номери, до яких Ви бажаєте додати звукове позначення.

Також можна додати звукові позначення до імен з SIM-картки, але якщо Ви замінюєте свою SIM-карту новою, спершу потрібно видалити старі звукові позначення, перш ніж Ви зможете додати нові.

1. В режимі очікування натисніть або .
2. Перейдіть до імені, до якого Ви бажаєте додати звукове позначення, і натисніть **Деталі**. Перейдіть до потрібного номера телефону і натисніть **Опції**.
3. Виберіть **Дод. зв. позн..**
4. Натисніть **Старт** і чітко скажіть слово (слова), яке Ви хочете записати як звукове позначення. Після цього телефон відтворює звукове позначення.
5. Коли звукове позначення було успішно збережено, на дисплей з'являється **Звукове позначення збережене**, звучить тональний сигнал, а після номера телефону із звуковим позначенням з'являється символ .



## **Як зателефонувати за допомогою звукового позначення**

Коли програмне забезпечення надсилає та отримує дані через з'єднання GPRS, телефонувати за допомогою звукового позначення не можна. Щоб зателефонувати за допомогою звукового позначення, завершіть роботу програмного забезпечення, що працює через GPRS.

1. В режимі очікування натисніть і утримуйте **Імена**. Ви почуєте короткий тональний сигнал, а на дисплей з'являється *Кажіть зараз*.
2. Чітко промовте звукове позначення.
3. Телефон відтворює розпізнане звукове позначення і за 1,5 секунди починає набирати відповідний номер телефону.

Якщо Ви користуєтесь навушниками, натисніть і тримайте кнопку навушників, щоб розпочати голосовий набір.

## **Відтворення, заміна та видалення звукового позначення**

Натисніть **Імена** та виберіть *Звук.познач.* Перейдіть до імені із звуковим позначенням і натисніть **Опції**.

- Щоб прослухати звукове позначення, виберіть *Грати*.
- Щоб видалити звукове позначення, виберіть *Видалити* і натисніть **Добре**.
- Щоб змінити звукове позначення, виберіть *Змінити*. Натисніть **Старт**, щоб додати нове звукове позначення.



## ■ Телефонна книга

Можна зберігати імена і телефонні номери в пам'яті телефону (внутрішня телефонна книга) або в пам'яті SIM-картки (телефонна книга SIM).



- У внутрішній телефонній книзі можна зберегти до 256 імен з кількома номерами та текстовими нотатками до кожного імені. Загальна кількість імен, яку можна зберегти, залежить від довжини імен, номерів та текстових фрагментів.
- Телефон підтримує SIM-картки, що вміщують до 250 імен і телефонних номерів. Імена та номери, збережені в пам'яті SIM-картки, позначені

### Збереження імен та телефонних номерів (Додати ім'я)

Імена та номери зберігаються у робочій пам'яті, див. "Вибір установок телефонної книги" на стор. [52](#).

1. Натисніть **Імена** або **Меню** та **Телеф. книга**, потім виберіть **Додати ім'я**.
2. Введіть ім'я і натисніть **Добре**. Див. [Написання тексту](#) на стор.[59](#).
3. Введіть телефонний номер і натисніть **Добре**. Щоб ввести номери, див. [Як зателефонувати](#) на стор. [36](#).
4. Коли ім'я та номер збережені, натисніть **Готово**



**Порада:** Швидке збереження: В режимі очікування введіть номер телефону. Натисніть **Опції** і виберіть **Зберегти**. Введіть ім'я і натисніть **Добре**.



## Збереження декількох номерів та текстових фрагментів на одне ім'я

Можна зберегти до п'яти телефонних номерів та трьох коротких текстових фрагментів у внутрішній телефонній книзі на кожне ім'я. Текстові фрагменти можуть бути назвою вулиці та адресою електронної пошти, нотаткою та web-адресою.

Перший номер, збережений під певним ім'ям, автоматично стає номером за умовчанням, він позначається піктограмою . Коли Ви обираєте ім'я з телефонної книги, наприклад, щоб зателефонувати, використовується номер за умовчанням, якщо Ви не оберете інший номер.

1. Переконайтесь, що робоча пам'ять – це або *Телефон*, або *Телефон i SIM*, оскільки кілька номерів та текстових фрагментів можна зберегти лише в пам'яті телефону. Див. [Вибір установок телефонної книги](#) на стор.52.
2. Щоб отримати доступ до списку імен та телефонних номерів, натисніть або в режимі очікування.
3. Перейдіть до імені, збереженого у внутрішній телефонній книзі, до якого Ви бажаєте додати новий номер або текстовий фрагмент, і натисніть **Деталі**. (Якщо ім'я не збережено в телефоні, телефон запитає Вас, чи необхідно його там зберегти.)
4. Натисніть **Опції** і виберіть *Додати номер* або *Додати детали*.
5. Виберіть один з наступних типів номерів або тексту:  
 **Загальний** є стандартним типом, що використовується, коли жоден інший тип номера не встановлений як номер за умовчанням. Інші типи номерів – це *Мобіл. тел.*, *Дім*, *Офіс* та *Факс*.



Типи текстів такі: Елек. пошта, Web-адреса; Пошт. адр. та Нотатка.

Щоб змінити тип номера або тексту, виберіть *Змінити тип* в списку опцій.

6. Введіть номер або текстовий фрагмент і натисніть **Добре**, щоб зберегти його.
7. Натисніть **Назад** і потім **Вийти**, щоб повернутися до режиму очікування.

#### Зміна номера за умовчанням

В режимі очікування натисніть або , перейдіть до потрібного імені і натисніть **Деталі**. Перейдіть до потрібного номера, який Ви бажаєте зберегти як номер за умовчанням. Натисніть **Опції** та виберіть *Всі, як стан*.

## Пошук імені в телефонній книзі

1. Натисніть **Імена** або **Меню** та **Телеф. книга**, потім виберіть **Пошук**.
2. Натисніть **Список**, щоб отримати доступ до телефонної книги, або введіть перший(i) знак(i) імені, яке Ви шукаєте, і натисніть **Пошук**. З'являється вікно з відповідностями.
3. Перейдіть до потрібного імені і натисніть **Деталі**. Перегляньте деталі вибраного імені.



**Порада:** Щоб швидко знайти ім'я та номер телефону, натисніть або в режимі очікування. Введіть першу літеру (літери) імені та/або перейдіть до потрібного імені.



## Редагування імені, номера або текстового фрагменту

Знайдіть ім'я (та номер), яке Ви бажаєте редагувати, та натисніть **Деталі**.

Перейдіть до імені, номера або текстового фрагменту, який Ви бажаєте редагувати, та натисніть **Опції**. Виберіть *Pedagув. ім'я*, *Pedag. номер* або *Pedag. getali*, внесіть зміни і натисніть **Добре**.

## Як видаляти імена та номери

Натисніть **Імена** або **Меню** та **Телеф. книга**, потім виберіть **Видалити**.

- Щоб по черзі видаляти імена та номери, виберіть **По одному** та перейдіть до імені (та номера), яке Ви бажаєте видалити. Натисніть **Видал.** і натисніть **Добре** для підтвердження.
- Щоб видалити за один раз всі імена і телефони в телефонній книзі, виберіть **Видалити всі**, виберіть телефонну книгу, **Телефон** або **SIM-картика** та натисніть **Видал..** Натисніть **Добре** і підтвердьте свій вибір кодом захисту.

## Копіювання телефонних книг

Можна копіювати імена та телефонні номери з пам'яті телефону у пам'ять SIM-картки та навпаки.

- Натисніть **Імена** або **Меню** та **Телеф. книга**, потім виберіть **Копіювати**.
- Виберіть напрямок копіювання, **З телефону в SIM-карту** або **З SIM-картки в телефон**.
- Виберіть **По одному**, **Всі** або **Станг. номери**.



- Якщо Ви обираєте *По одному*, перейдіть до імені, яке Ви бажаєте скопіювати, і натисніть **Копіюв.**

*Станд. номери* відображається, якщо Ви копіюєте з телефону в SIM-карту. Копіюватимуться лише номери за умовчанням, оскільки SIM-карта може не підтримувати декілька номерів, що зберігаються під одним іменем.

4. Щоб вибрати, видалити чи зберегти первинні номери, виберіть *Залиш. оригін.* або *Перен. оригін..*
  - Якщо вибрати *Всі* або *Станд. номери*, натисніть **Добре**, коли відображається *Почати копіювання?* або *Почати перенесення?*

## Як надіслати або отримати візитну картку

Можна надсиляти та отримувати контактну інформацію певної особи у вигляді візитної картки як повідомлення "По повітря" (OTA), якщо така послуга підтримується Вашою мережею.

- **Як отримати візитну картку**

Коли Ви отримали візитну картку як повідомлення "По повітрю", натисніть **Показ.** Натисніть **Опції** та виберіть *Зберегти*, щоб зберегти візитну картку в пам'яті телефону, або *Скасувати*, щоб видалити візитну картку.

- **Як надіслати візитну картку**

Контактну інформацію певної особи як візитну картку можна надсилати на сумісний телефон або інший сумісний портативний пристрій, що підтримує стандарт vCard.



1. Знайдіть в телефонній книзі ім'я та номер телефону, які Ви бажаєте надіслати, натисніть **Опції** та виберіть *Візитка*.
2. Щоб надіслати візитну картку як повідомлення "По повітря", виберіть *Через SMS*.

## Вибір установок телефонної книги

1. Натисніть **Імена** або **Меню** та **Телефонна книга**, потім виберіть *Установки*.
2. Виберіть *Робоча пам'ять* і потім виберіть одну з наступних опцій:
  - Телефон і SIM*, щоб викликати номери та імена з обох телефонних книг. Ці імена та номери зберігаються в пам'яті телефону.
  - Телефон* для користування внутрішньою телефонною книгою.
  - SIM-картка* для користування телефонною книгою SIM-картки.
3. Виберіть *Вигляг телефонної книги* і потім виберіть одну з наступних опцій:
  - Список імен*, щоб показати чотири імені одночасно.
  - Ім'я та номер*, щоб одночасно показати одне ім'я та один номер телефону.
4. Виберіть *Статус пам'яті*. Виберіть **Телефон** або **SIM-картка**, щоб побачити, скільки імен і телефонних номерів тимчасово збережено і скільки ще можна зберегти у вибраній телефонній книзі.



## Сервісні номери

Можна зателефонувати за сервісними номерами свого оператора, якщо ці номери містяться на Вашій SIM-картці.

Натисніть **Імена** та виберіть *Сервіс. номери*. Перейдіть до сервісного номера і натисніть , щоб зателефонувати за цим номером.



### 3. Режими та тони

---

#### ■ Режими

У Вашого телефону є різні групи установок – режими, в яких можна підібрати звукові сигнали для різних подій та ситуацій. Спершу настройте режими за власним бажанням і тільки потім активізуйте якийсь режим.



Наявні режими: *Звичайний, Без звуку, Стиманий, Гучний, Мій стиль 1* та *Мій стиль 2*.

Натисніть **Меню** та виберіть **Режими**. Переїдіть до якогось режиму і натисніть **Вибрати**.

- Щоб активізувати цей режим, виберіть **Активізувати**.  
 **Порада:** Щоб швидко змінити режим в режимі очікування, натисніть кнопку живлення ①, переїдіть до режиму, який Ви бажаєте активізувати, і натисніть **Вибрати**.
- Щоб активізувати певний режим на обмежений термін часу до 24 годин, виберіть **Тимчасовий** і встановіть час. Коли час, запрограмований для даного режиму виходить, активізується попередній режим, час дії якого не був обмеженим.
- Щоб персоналізувати цей режим, виберіть **Редагувати**. Виберіть установку, яку Ви бажаєте змінити, і внесіть зміни.



Для активного режиму установки можна також змінювати в меню *Тони*, див. *Тони* на сторінці 55. Також можна перейменовувати режим - *Назва режиму*. Режим *Звичайний* перейменовувати не можна.

## ■ Тони

Натисніть **Меню**, виберіть *Тони* і *Установ. тону*. Ті самі установки можна знайти в меню *Режими*.



Виберіть *Сигнал вхідного дзвінка*, щоб вибрати, як телефон має повідомляти Вас про вхідний голосовий дзвінок. Наявні опції: *Дзвінок, Зростаючий, 1 дзвінок, 1 біп* та *Вимкнути*.

Виберіть *Тон дзвінка* для вхідних голосових дзвінків, *Гучність дзвінка* та *Вібруючий сигнал* для вхідних голосових дзвінків та вхідних повідомлень. Вібруючий сигнал не працює, коли телефон з'єднано із зарядним пристроєм, настільною установкою або автомобільним комплектом.

Виберіть *Тон сигналу повідомлення*, щоб запрограмувати тональний сигнал для вхідного повідомлення, *Тони клавіш*, або *Тони попередження*, щоб телефон подавав звуковий сигнал, коли, наприклад, закінчується заряд акумулятора.

Якщо Ви отримали традиційний звуковий сигнал як повідомлення "По повітря" (OTA), його можна зберегти в списку звукових сигналів. Поліфонічні звукові сигнали можна також завантажити з попередньо визначеного WAP-сайту за допомогою підменю *Тонові послуги* або через MMS. Кількість звукових сигналів, яку можна зберегти у відповідному списку, залежить від обсягу кожного сигналу. Якщо для нового звукового сигналу немає місця, ним



можна замінити сигнал, що був збережений раніше. Список звукових сигналів містить і традиційні, і поліфонічні сигнали.

## ■ Окремий звуковий сигнал для певного імені

Окремий звуковий сигнал можна призначити кожному запису в пам'яті телефонної книги. Наприклад, можна призначити той самий звуковий сигнал всім своїм друзям або колегам.

1. Натисніть **Імена** або **Меню** та **Телеф. книга**, виберіть **Шукати**, перейдіть до запису (імені), якому Ви бажаєте призначити певний звуковий сигнал.
2. Натисніть **Деталі**, потім **Опції**. Виберіть **Признач. тон**, потім виберіть звуковий сигнал, який Ви бажаєте призначити цьому запису. Зверніть увагу, що **Стандартно** означає, що Ви користуватиметеся тим самим загальним звуковим сигналом, що використовується в активному режимі.



## 4. Текстові та мультимедійні повідомлення

---

Можна читати, писати, надсилати та зберігати текстові, мультимедійні, електронні та графічні повідомлення. Всі повідомлення в пам'яті телефону організовані у папки.

Перш ніж Ви зможете надсилати текстові або графічні повідомлення, потрібно зберегти номер центру обробки повідомлень, див. [Установки текстового повідомлення](#) на стор. 70.



**Увага:** Для користування цими функціями телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

### ■ Як написати та надіслати текстове повідомлення

Ваш телефон може надсилати та отримувати довгі повідомлення, що складаються з декількох звичайних текстових повідомлень (послуга мережі). Сума до сплати ґрунтуються на кількості звичайних повідомлень, необхідних для багатоскладового повідомлення.

Кількість знаків, які можна ввести, і номер частини довгого повідомлення відображаються у правому верхньому куті дисплея.

1. Натисніть **Меню**, виберіть **Повідомлен.**, **Текст. повід.** та **Нове повідомлення**.



2. Наберіть повідомлення. Див. [Написання тексту](#) на стор.59.  
Див. також [Шаблони](#) на стор. 64.
3. Для того щоб надіслати повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть [Надіслати](#).
4. Введіть номер телефону одержувача або знайдіть номер телефону у телефонній книзі та натисніть **Добре**, щоб надіслати повідомлення.



**Увага:** Коли Ви надсилаєте повідомлення через послугу мережі SMS, на дисплей можуть з'явитися такі слова "[Повідомлення надіслано](#)". Це означає, що повідомлення було надіслано Вашим телефоном за номером центру відправлення повідомлень, запрограмованим у Вашому телефоні. Але це не означає, що повідомлення було отримано адресатом. Більш детальну інформацію про послуги SMS можна отримати в свого оператора.

## Опції для надсилання текстових повідомлень

Після того як повідомлення набрано, натисніть **Опції** та виберіть [Опції надсил..](#)

- Щоб надіслати повідомленні кільком абонентам, виберіть [Наг. до декількох](#).  
Коли Ви надіслали повідомлення всім, кому мали намір його надіслати, натисніть **Готово**
- Щоб надіслати повідомлення за допомогою режиму повідомлень, виберіть [Режим надсил.](#) і потім режим повідомлень, яким Ви бажаєте скористатися.

Наприклад, якщо обрати режим, який Ви визначили як надсилання електронної пошти, введіть або знайдіть в телефонній книзі адресу



електронної пошти одержувача та натисніть **Добре**. Введіть сервісний номер електронної пошти, виберіть **Прийняти**, щоб надіслати повідомлення.

Як визначити режим повідомлення, вказано в розділі **Установки текстового повідомлення** на стор. 70.

## ■ Написання тексту

Вести текст можна, наприклад, під час написання повідомень за допомогою традиційного або інтелектуального методу введення тексту.

Коли Ви набираєте текст, інтелектуальний метод введення тексту позначається за допомогою піктограми , а традиційний – у верхньому лівому куті дисплея. Регістр символів позначається за допомогою **Abc**, **abc** або **ABC** поряд із позначкою введення тексту; можна змінити регістр символів, натиснувши . Цифровий режим позначається **123**, переключачатися між абетковим і цифровим режимами можна, натискаючи і утримуючи .

## Увімкнення та вимкнення інтелектуального методу введення тексту

Коли Ви набираєте текст, натисніть **Опції** та виберіть **Словник**.

- Щоб увімкнути інтелектуальний метод введення тексту, виберіть мову зі списку опцій словника. Інтелектуальне введення тексту наявне лише для мов, що знаходяться у списку.



- Щоб повернутися до традиційного методу введення тексту, натисніть **Вимкн. слов.**



**Порада:** Щоб швидко увімкнути або вимкнути режим інтелектуального введення тексту, під час введення тексту двічі натисніть або натисніть і утримуйте **Опції**.

## Як користуватися режимом інтелектуального введення тексту

Можна ввести будь-яку літеру, натиснувши клавішу один раз. Інтелектуальне введення тексту ґрунтуються на вбудованому словнику, до якого також можна додавати нові слова.

- Починайте набирати слова за допомогою клавіш - . Натискайте кожну клавішу лише один раз для однієї літери. Слово змінюється після кожного натискання клавіші.

Наприклад, щоб написати слово **Nokia**, якщо обрано словник англійської мови, одноразово натисніть , щоб ввести "N", одноразово - для "o", одноразово - для "k", одноразово - для "i" та одноразово - для "a":



Щоб ввести цифру, коли ви знаходитесь в абетковому режимі, натисніть і утримуйте натиснутою відповідну цифрову клавішу.



Детальніші інструкції щодо введення тексту див. в [Поради щодо написання текстів](#) на стор. 62.

2. Коли Ви закінчили набирати слово і воно набрано вірно, підтвердьте його, натиснувши або додавши пропуск за допомогою .

Якщо слово набрано невірно, у Вас є такий вибір:

- Натисніть кілька разів, поки не з'явиться потрібне слово, і підтвердьте його.
- Натисніть [Опції](#) та виберіть [Погібні](#).

Якщо на дисплей після слова з'являється знак питання "?", слово, яке Ви бажаєте ввести, не міститься в словнику. Щоб додати слово до словника, натисніть [Правоп.](#), введіть слово (за допомогою традиційного методу введення тексту) та натисніть [Зберег.](#). Коли словник заповнюється, нове слово заміщує найстаріше додане.

3. Починайте набирати наступне слово.

### **Введення складних слів**

Введіть першу частину слова і підтвердьте її, натиснувши . Введіть другу частину слова і підтвердьте її, натиснувши або .

### **Користування традиційним методом введення тексту**

Натискайте цифрові клавіші, - , кілька разів, поки не з'явиться потрібний знак. Не всі знаки, доступні під цифровими клавішами, надруковані на клавішах. Наявні знаки залежать від мови, обраної в меню [Мова](#), див. [Мова](#) на стор. 82.



Щоб ввести цифру, коли ви знаходитесь в абетковому режимі, натисніть і утримуйте натиснутою відповідну цифрову клавішу.

- Якщо наступна потрібна літера знаходиться на тій самій клавіші, що і поточна, зачекайте, поки не з'явиться курсор, або натисніть чи і потім введіть літеру.
- Найбільш розповсюджені знаки пунктуації та спеціальні знаки знаходяться під цифровою клавішею

Детальніші інструкції щодо написання тексту див. в [Поради щодо написання текстів](#) нижче.

## Поради щодо написання текстів

Для написання текстів також можна використовувати наступні клавіші:

- Щоб вставити пропуск, натисніть .
- Для переміщення курсору праворуч чи ліворуч натисніть відповідно або .
- Щоб видалити знак ліворуч від курсору, натисніть **Очист..**. Натисніть і тримайте **Очист..**, щоб швидше видалити знаки.
- Щоб вставити спеціальний символ, коли Ви використовуєте традиційний метод введення тексту, натисніть або, коли використовуєте інтелектуальний метод, натисніть , або натисніть **Опції** і виберіть **Встав. символ**.

Прокрутіть список знаків і натисніть **Взяти**, щоб вибрати знак.



Щоб швидше пересуватися по списку, натисніть , або , і натисніть , щоб обрати знак.

- Для введення цифри, коли Ви знаходитесь в абетковому режимі, натисніть **Опції** і виберіть *Вст.номер*: Введіть потрібні цифри і натисніть **Добре**.
- Щоб вставити ім'я або телефонний номер з телефонної книги, натисніть **Опції** та виберіть *Вставити ім'я* або *Встав. номер*.
- Щоб вставити слово, коли Ви використовуєте інтелектуальний метод введення тексту, натисніть **Опції** та виберіть *Встав. слово*. Наберіть слово в режимі традиційного введення тексту і натисніть **Зберег**. Слово також додається до словника.

## ■ Написання та надсилання електронних повідомлень

Перш ніж Ви зможете надсилати електронні повідомлення через SMS, потрібно зберегти установки для надсилання електронних повідомлень, див. [Установки текстового повідомлення](#) на стор. 70. Щодо наявності та передплати послуги електронних повідомлень, зверніться до свого оператора. Щоб зберегти електронну адресу в телефонній книзі, див. [Збереження декількох номерів та текстових фрагментів на одне ім'я](#) на стор. 48.

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен.*, *Текст. новіг.* та *Нове електронне повідомлення*.
2. Введіть електронну адресу одержувача або знайдіть її в телефонній книзі та натисніть **Добре**.



- За бажанням можна ввести тему електронного повідомлення, потім натисніть **Добре**.
- Наберіть електронне повідомлення. Див. [Написання тексту](#) на стор.[59](#).  
Загальна кількість символів, яку можна ввести, відображається в правому верхньому куті дисплея. Електронна адреса та тема враховуються в загальну кількість знаків.  
Див. також [Шаблони](#) на стор. [64](#). Вставити зображення неможливо.
- Щоб надіслати це електронне повідомлення, натисніть **Опції** та виберіть **Hag. ел. пошту**. Якщо Ви не зберегли установки для надсилання електронних повідомлень, телефон запитає номер серверу електронних повідомлень.  
Натисніть **Добре**, щоб надіслати електронне повідомлення.



**Увага:** Коли Ви надсилаєте електронне повідомлення через послугу мережі SMS, на дисплей можуть з'явитися такі слова **Повідомлення надіслано**. Це означає, що телефон надіслав електронне повідомлення до сервера електронної пошти. Це не означає, що повідомлення було отримано одержувачем. Детальнішу інформацію про послуги електронної пошти можна дізнатися в свого оператора.

## ■ Шаблони

Ваш телефон містить кілька текстових шаблонів, позначених , та графічних шаблонів, позначених . Нові зображення також можна завантажити з веб-сайту Nokia - <http://www.club.nokia.com>.

Щоб відкрити список шаблонів, натисніть **Меню**, та виберіть **Повідомлен., Текст. повіг.** та **Шаблони**.



## Вставка текстового шаблону в текстове або електронне повідомлення

Коли Ви пишете або відповідаєте на текстове або електронне повідомлення, натисніть **Опції**. Виберіть *Викор. шаблон* та виберіть шаблон, який Ви бажаєте вставити.

## Як вставити зображення в текстове повідомлення

В телефоні збережено шаблони графічних повідомлень. Ви також можете зберігати нові малюнки у папці *Шаблони*. Малюнки також можна знайти на web-сторінці Nokia - <http://www.club.nokia.com>.



**Увага:** Цією функцією можна скористуватися, лише якщо вона підтримується Вашою мережею або оператором послуг. Отримувати, надсилати та відображати графічні повідомлення можна, лише якщо Ваш телефон підтримує ці функції.

- Кожне графічне повідомлення складається з декількох текстових повідомлень. Через це вартість передачі одного графічного повідомлення може перевищувати вартість передачі одного текстового повідомлення.
- Якщо користуватись своєю SIM-картою разом з іншим телефоном, побачити графічні повідомлення неможливо, оскільки вони зберігаються в пам'яті телефону.

Коли Ви пишете або відповідаєте на повідомлення, натисніть **Опції**. Виберіть *Вст. малюнок* та виберіть зображення, щоб його побачити. Натисніть *Встав.*, щоб вставити малюнок в повідомлення. Піктограма в заголовку



повідомлення вказує, що малюнок додано. Кількість знаків, яку Ви можете набрати в повідомленні, залежить від розміру малюнка.

Щоб побачити текст та графічне зображення разом, перш ніж надсилати повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть *Перегляг*.

## ■ Як прочитати та відповісти на текстове або електронне повідомлення

Коли Ви отримали текстове або електронне повідомлення, відображається позначка та кількість нових повідомень перед словами *нові повідомлення отримано*.

Позначка , що блимає, вказує, що пам'ять для повідомлень заповнена. Перш ніж Ви зможете отримувати нові повідомлення, видаліть кілька старих.

1. Натисніть **Показ.**, щоб побачити повідомлення, або натисніть **Вийти**, щоб зробити це пізніше.

### Як прочитати повідомлення пізніше:

Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен., Текст. повіг.* та *Vxigni*.

2. Якщо Ви отримали кілька повідомлень, виберіть повідомлення, яке Ви бажаєте прочитати. Непрочитане текстове повідомлення позначається перед ним, а графічне повідомлення, яке не було переглянуто, позначається піктограмою .
3. Коли Ви читаєте або продивляєтесь повідомлення, натисніть **Опції**.



Можна вибрати опцію, наприклад, щоб видалити, переслати або редактувати це повідомлення як текстове або електронне, перемістити або перейменувати повідомлення, яке Ви читаєте.

Виберіть *Коп. у календ.*, щоб скопіювати текст на початку повідомлення в календар телефону як нагадування для поточного дня.

Виберіть *Деталі новіг.*, щоб побачити ім'я та телефонний номер відправника, використаний центр обробки повідомлень, дату та час отримання.

Виберіть *Викор. деталі*, щоб взяти номер, електронну адресу або веб-сайт з відкритого повідомлення.

Під час перегляду графічного повідомлення виберіть *Збер. малюнок*, щоб зберегти зображення в папці *Шаблони*.

4. Виберіть *Bігповісти*, щоб відповісти на повідомлення. Виберіть *Текст оригін.*, щоб включити оригінальне повідомлення у відповідь, або виберіть стандартну відповідь, щоб включити її у відповідь, або виберіть *Пустий екран*.

Коли Ви відповідаєте на електронне повідомлення, спершу підтвердьте або відредактуйте електронну адресу та тему. Потім напишіть відповідь.

5. Натисніть *Опції*, виберіть *Hагіслати*, натисніть *Добре*, щоб надіслати повідомлення за номером на дисплей.



## ■ Папки вхідних та вихідних повідомлень

Після того як Ви прочитали нове текстове або графічне повідомлення, телефон зберігає його в папці *Vхідні* в меню *Повідомлен..*

Можна зберігати повідомлення, які Ви бажаєте надіслати пізніше, в папці *Надіслані повідомлення* або *Архів*.

## ■ Мої папки та папка "Архів"

Щоб організувати повідомлення, можна додати нові папки, а потім перемістити повідомлення у нову папку або в папку *Архів*.

Щоб створити або видалити папку, натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен., Текст. повіг.* та *Мої папки*.

- Щоб створити папку, натисніть **Опції** і виберіть *Додати папку*.
- Щоб видалити папку, перейдіть до папки, яку Ви бажаєте видалити, натисніть **Опції** і виберіть *Видал. папку*.

Щоб перемістити повідомлення до іншої папки під час його прочитання, натисніть **Опції**. Виберіть *Перенести*, перейдіть до папки, в яку бажаєте перемістити повідомлення, і натисніть *Добре*.

## ■ Видалення текстових повідомлень

Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен., Текст. повіг.*, і виберіть *Видалити повідомлення*.



Щоб видалити всі повідомлення в певній папці, перейдіть до цієї папки та натисніть **Добре**. Потім натисніть **Добре**, коли на дисплей з'явиться повідомлення *Видалити всі прочитані з папки?*.

## ■ Чат

Можна поспілкуватись з іншими особами, використовуючи цю швидку послугу обміну текстовими повідомленнями. Повідомлення, що надсилаються або отримуються протягом сеансу чату, не зберігаються.

1. Щоб почати чат, натисніть **Меню**, виберіть **Повідомлен.** та **Чат**. Введіть або знайдіть в телефонній книзі телефонний номер особи, з якою Ви хочете поспілкуватися, і натисніть **Добре**.

**Інший спосіб розпочати чат:** Отримавши повідомлення, натисніть **Показ.**, щоб прочитати його. Щоб розпочати чат, натисніть **Опції** і виберіть **Чат**.

2. Введіть свій псевдонім і натисніть **Добре**.
3. Введіть чатове повідомлення (див. [Написання тексту](#) на стор. 59).
4. Для того щоб надіслати повідомлення, натисніть **Опції** і виберіть **Надіслати**.
5. Відповідь від іншої особи виводиться на дисплей над Вашим первинним повідомленням. Щоб відповісти на це повідомлення, натисніть **Добре** і повторіть крок 3.

Щоб переглянути останні повідомлення, які були надіслані і отримані протягом поточного сеансу чату, натисніть **Опції** і виберіть **Архів чату**.



Повідомлення, яки Ви надсилали, відображаються з "<" і Вашим псевдонімом, а повідомлення, які Ви отримували, - з ">" і псевдонімом відправника. Натисніть **Назад**, щоб повернутися до повідомлення, яке Ви пишете.

Щоб змінити свій псевдонім, виберіть опцію **Псевдонім**.

## ■ Установки текстового повідомлення

Установки повідомлення впливають на процес надсилання повідомлень.

Натисніть **Меню**, виберіть **Повідомлення** та **Установки повідомлення** та **Текст повідом.** Якщо Ваша SIM-картка підтримує більше одного режиму повідомлень, виберіть режим, який Ви бажаєте змінити. Виберіть

- **Номер центру повідомлень**, щоб зберегти номер телефону центру повідомлень. Номер центру повідомлень потрібен для надсилання текстових та графічних повідомлень. Ви отримаєте номер від свого оператора.
- **Повідомлення відслані як**, щоб вибрати формат повідомлення.
- **Дійсність повідомлення**, щоб визначити, впродовж якого терміну часу мережа намагатиметься надіслати Вам повідомлення, наприклад коли Ваш телефон вимкнено.
- **Стандартний номер одержувача**, щоб зберегти стандартний номер, за яким надсилається повідомлення цього режиму.
- **Звіти про доставку**, щоб попросити мережу надсилати звіти про доставку Ваших повідомлень (послуга мережі).



- *Використов.* **GPRS**, щоб зберегти GPRS як пріоритетний носій SMS.
- *Bігповідь - той самий центр*, щоб одержувач Вашого повідомлення міг надіслати Вам відповідь через Ваш центр обробки повідомлень (послуга мережі)
- *Перейменувати режим надсилання*, щоб змінити назву вибраного режиму повідомлень.

## ■ Лічильник повідомлень

Натисніть **Меню**, виберіть *Реєстр дзв.* та *Лічильник повідомлень*, щоб побачити кількість надісланих та отриманих текстових та графічних повідомлень, а також чатових та електронних повідомлень. Зверніть увагу: наприклад, графічні повідомлення складаються з декількох текстових, і лічильник повідомлень рахує ці текстові повідомлення окремо. Слідкуйте за вказівками на дисплей телефону.

## ■ Інформаційні повідомлення

Дякуючи послузі мережі "інформаційні повідомлення", можна отримувати від свого оператора повідомлення з різних тем, наприклад прогноз погоди або стан на дорогах. Щоб отримати інформацію про наявні теми та відповідні номери тем, зв'яжіться із своїм оператором.

Якщо *З'єднання GPRS* встановлено на *Завжи онал.*, інформаційні повідомлення отримувати неможливо. В цьому випадку встановіть *З'єднання GPRS* на *За потребою*, див. [Настройка телефону для доступу до WAP-серверу](#) на стор. 90.



## ■ Редактор сервісних команд

Натисніть **Меню**, виберіть **Повідомлен. та Редактор сервісних коман.**

Введіть та надішліть своєму оператору запити послуг (також відомі, як команди USSD) на зразок команд активізації послуг мережі.

## ■ Мультимедійні повідомлення



**Увага:** Цією функцією можна користуватися, лише якщо вона підтримується Вашою мережею. Отримувати та відображати на дисплей мультимедійні повідомлення можна, лише якщо телефон підтримує ці функції.

Мультимедійне повідомлення може містити текст, малюнок та поліфонічні тональні сигнали. Цей телефон підтримує мультимедійні повідомлення обсягом до 45 Кбайт. Якщо цей максимальний розмір перевищено, можливо, телефон не зможе отримати повідомлення. Залежно від мережі, Ви можете отримувати текстове повідомлення, що містить адресу веб-сайту, на якому можна переглянути дане мультимедійне повідомлення.

Якщо повідомлення містить зображення, телефон зменшує його до розміру дисплея.



**Увага:** Якщо **Дозволити отрим. мультим.** встановлено як **Так** або **Локал. мережа**, Ваш оператор мережі або постачальник послуг можуть брати з Вас плату за кожне повідомлення, яке Ви отримуєте.

Мультимедійні повідомлення підтримують наступні формати:

- Графіка: JPEG, GIF, PNG та BMP.
- Звук: MIDI



Якщо отримане повідомлення містить якісь елементи, що не підтримуються, вони можуть бути замінені назвою файла та текстом **Формат об'єкта не підтримується**.

Зверніть увагу, що Ви не можете отримувати будь-які мультимедійні повідомлення протягом активного дзвінка, гри або роботи іншої програми Java, а також протягом активного WAP-з'єднання, що використовує дані GSM. Оскільки доставка мультимедійних повідомлень може виявитися невдалою з багатьох причин, не покладайтесь лише на них, коли передаєте важливу інформацію.

## **Написання та надсилання мультимедійних повідомлень**

Як запрограмувати установки мультимедійних повідомлень, описано в розділі [Установки для мультимедійних повідомлень](#) на стор. 77. Щодо наявності та передплати послуги мультимедійних повідомлень, зверніться до свого оператора.

1. Натисніть **Меню** і виберіть *Повідомлен., Мульт. повіг.* та *Нове повідомлення*.
2. Наберіть повідомлення. Див. [Написання тексту](#) на стор. 59.

В мультимедійне повідомлення можна вставити одне зображення. Щоб вставити зображення, натисніть **Опції**, виберіть *Встав. зображен..* Список наявних папок відображається в *Галерея*. Щоб відкрити потрібну папку, виберіть її і потім виберіть потрібне зображення. Піктограма  в заголовку повідомлення вказує, що малюнок додано.



Щоб вставити ім'я з телефонної книги, натисніть **Опції**, і виберіть **Більше опцій** та **Вставити ім'я**. Перейдіть до потрібного імені, натисніть **Опції** та виберіть **Вставити ім'я**.

Щоб вставити номер, натисніть **Опції** і виберіть **Більше опцій** та **Встав номер**. Введіть номер телефону або знайдіть його в телефонній книзі і натисніть **Добре**.

3. Для того щоб продивитися повідомлення, перш ніж надсилати його, натисніть **Опції** та виберіть **Перегляд**.
4. Щоб надіслати це повідомлення, натисніть **Опції** та виберіть **Hag. на номер** (або **Hag. на e-mail**).
5. Введіть номер телефону одержувача (або електронну адресу) або знайдіть його в телефонній книзі. Натисніть **Добре**, повідомлення переміщується в папку **Buxighi** для надсилання.

Потрібно більше часу, щоб надіслати мультимедійне повідомлення, ніж щоб надіслати текстове повідомлення. Поки надсилається мультимедійне повідомлення, відображається анімаційна позначка , і Ви можете користуватися іншими функціями телефону. В разі обриву надсилання, телефон робить спроби повторно надіслати повідомлення кілька раз. В разі невдачі повідомлення залишається у папці **Buxighi** і Ви можете спробувати надіслати його пізніше.

Повідомлення, які Ви надсилали, зберігаються в папці **Hagіслані повідомлення**, якщо для установки **Зберегти надіслані повідом** запрограмовано **Так**. Див. [Установки для мультимедійних повідомлень](#) на сторінці [77](#).



## Як прочитати та відповісти на мультимедійне повідомлення

Коли Ваш телефон отримує мультимедійне повідомлення, відображається анімаційна позначка . Коли повідомлення було отримано, відображається позначка та текст *Мультимедіаповідомлення отримане.*

- Позначка , що блимає, вказує, що пам'ять для мультимедійних повідомлень переповнена, відображається *Пам'ять пов., пер. очікуюч. мультимедіа.* Перш ніж Ви зможете отримувати нові повідомлення, видаліть кілька старих.
- 1. Натисніть **Показ.**, щоб відкрити повідомлення. Натисніть **Вийти**, щоб відкрити його пізніше.

**Як прочитати повідомлення пізніше:** Натисніть **Меню**, виберіть *Повідомлен., Мульт. повіг.* та *Bхігні.*

- 2. Перейдіть до повідомлення за допомогою клавіш прокрутки. Натисніть **Опції**, якісь з наступних опцій будуть наявні.
  - *Вигад. повіг.*, щоб видалити збережене повідомлення.
  - *Відповісти*, щоб відповісти на повідомлення. Для того щоб надіслати відповідь, натисніть **Опції** і виберіть *Hагісплати.* Номер телефону відправника (або електронна адреса) використовується за умовчанням.
  - *Hагіс. наnom.* або *Hаг. наe-mail,* щоб надіслати повідомлення за номером телефону або електронною поштою.



- *Редагувати*, щоб редагувати повідомлення. Можна редагувати лише повідомлення, які Ви написали. Див. [Написання та надсилання мультимедійних повідомлень](#) на стор.73.
- *Деталі повіг.*, щоб переглянути тему, розмір та клас повідомлення.
- *Відтворити*, щоб прослухати звуковий сигнал в повідомленні.
- *Зберегти звук*, щоб зберегти звуковий сигнал в папці *Галерея*.
- *Збільшити*, щоб збільшити масштаб зображення в повідомленні.
- *Збер. зображен.*, щоб зберегти зображення в *Галерея*.

## Папки "Вхідні", "Вихідні", "Збережені повідомлення" та "Надіслані повідомлення"

Телефон зберігає отримані мультимедійні повідомлення в папці *Bxighni* в підменю *Мульть. повіг.*

Мультимедійні повідомлення, що ще не були надіслані, переміщаються в папку *Buxighni* в підменю *Мульть. повіг.*

Мультимедійні повідомлення, які Ви бажаєте надіслати пізніше, можна зберегти у папці *Збереж. повіг.* в підменю *Мульть. повіг.*

Мультимедійні повідомлення, які Ви надіслали, зберігаються у папці *Nagіслані повідомлення* в підменю *Мульть. повіг.*



## ■ Установки для мультимедійних повідомлень

Натисніть **Меню**, виберіть **Повідомлен.**, **Установки повідомлення** та **Мульт. повіг..** Виберіть

- **Зберегти надіслані повідом.** Виберіть **Так**, щоб запрограмувати телефон зберігати надіслані мультимедійні повідомлення в папці **Hagisлані повідомлення**. Якщо Ви вибрали **Hi**, надіслані повідомлення не зберігаються.
- **Дозволити отрим. мультим..** Виберіть **Hi**, **Tak** або **Локал. мережа**, щоб користуватися мультимедійними послугами. Якщо вибрали **Локал. мережа**, отримувати мультимедійні повідомлення не можна, коли Ви знаходитесь за межами своєї мережі.
- **Вхідні мульт.повідомлення** Виберіть **Отримувати**, щоб запрограмувати телефон автоматично доставляти нові мультимедійні повідомлення, або виберіть **Відхиляти**, якщо Ви не бажаєте отримувати мультимедійні повідомлення.
- **Установки з'єднання:** Визначте установки з'єднання WAP для завантаження мультимедійних повідомлень. Активізуйте профіль, в якому Ви бажаєте зберегти установки з'єднання, і потім відредактуйте установки. Див. також **Введення сервісних установок вручну** на стор. 91.
  - **Назва установок.** Введіть нову назву профілю з'єднання і натисніть **Добре.**
  - **Домашня сторінка.** Введіть адресу домашньої сторінки WAP-серверу, яким Ви бажаєте скористатись (для введення крапки слугує клавіша ) , і натисніть **Добре.**



- *Носій даних.* Виберіть **GPRS**.
- *Точка доступу GPRS.* Наберіть назву точки доступу і натисніть **Добре**. Назва точки доступу потрібна для встановлення з'єднання з GPRS-мережею. Назви точок доступу можна отримати в свого оператора.
- *IP-адреса.* Введіть адресу (для введення крапки натисніть ) і натисніть **Добре**. IP-адресу можна отримати в свого оператора.
- *Тип аутентифікації.* Виберіть **Захищена** або **Звичайна**.
- *Ім'я користувача.* Введіть ім'я користувача і натисніть **Добре**.
- *Пароль.* Введіть пароль і натисніть **Добре**.

#### • *Дозволити рекламу.* Рекламу можна отримувати або відхилити.

**Щоб отримати установки мультимедійного з'єднання як текстове повідомлення**

Установки з'єднання можна отримати у вигляді текстового повідомлення в оператора стільникової мережі. Додаткову інформацію можна отримати у свого оператора, а також на веб-сторінці клубу Nokia ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).

## ■ Галерея

Можна зберегти зображення та тональні сигнали, наприклад, що були отримані у мультимедійних повідомленнях в папках галереї, див. **Як прочитати та відповісти на мультимедійне повідомлення** на стор. 75.



1. Натисніть **Меню** та виберіть **Галерея**. Відображається список опцій.



2. Виберіть *Дивит. папки*, щоб відкрити список папок.

Інші наявні опції:

- *Видал. папку*, щоб вибрати папку, яку Ви бажаєте видалити. Не можна видалити оригінальні папки в телефоні.
- *Перейм. папку*, щоб вибрати папку, яку Ви бажаєте перейменувати. Не можна перейменовувати оригінальні папки в телефоні.
- *Додати папку*, щоб додати нову папку. Введіть назву папки і натисніть **Добре**.
- *Посл. Галереї*, щоб завантажити зображення та сигнали. Виберіть *Послуги зобр.* або *Послуги тонів*, відповідно. Ваш телефон намагається з'єднатися з WAP-сторінкою клубу Nokia за допомогою активного профілю сервісних установок. Якщо спроба з'єднання виявилася невдалою, із заданими установками з'єднання доступ до клубу Nokia через WAP-сервер неможливий. В цьому випадку увійдіть в меню *Послуги*, активізуйте інший профіль установок, див. [Як встановити з'єднання із WAP-сервером](#) на стор. 94. Знов спробуйте з'єднатися із клубом Nokia.

Щоб отримати доступ до різноманітних WAP-послуг, цін та тарифів, зв'яжіться зі своїм оператором.

3. Виберіть потрібну папку, з'явиться список файлів в папці. *Графіка* та *Сигнали* – це оригінальні папки телефону.



4. Виберіть потрібний файл. Натисніть **Опції** і якісь з наступних опцій будуть наявні:

- *Відкрити*, щоб відкрити вибраний файл.
- *Видалити*, щоб видалити вибраний файл.
- *Збер. як шпал.*, щоб зберегти вибраний файл як шпалери.
- *Вст. як т. гзв.*, щоб ввести вибраний файл як звуковий сигнал.
- *Пересунути*, щоб перемістити файл в іншу папку.
- *Перейменув.*, щоб дати файлу нову назву.
- *Детально*, щоб побачити деталі файлу.
- *Сортувати*, щоб розподілити файли та папки за датою, типом, назвою або розміром.



## 5. Установки

---

### ■ Установки часу та дати

#### Установки годинника

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки**, **Параметри часу та дати** та **Годинник**.  
Виберіть

- **Показ. годин.** (*Схов. годин.*), і в правому верхньому куті дисплея, коли телефон знаходиться в режимі очікування, відображатиметься час.
- **Встанов. час**, введіть поточний час і натисніть **Добре**.
- **Формат часу** і виберіть 12-годинний або 24-годинний формат часу.

Годинник також використовується в таких функціях: *Повідомлен.*, *Реєстр дзв.*, *Будильник*, обмежений часом *Режими* та *Календар*.

Після тривалого зберігання телефону без акумулятора, час необхідно встановити знов.

#### Установки дати

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки**, **Параметри часу та дати** та **Дата**.  
Виберіть

- **Встанов. дату**, щоб встановити поточну дату.
- **Формат дати**, щоб вибрати, як відображати дату на дисплей.



## Автоматичне оновлення дати та часу

Виберіть *Аvt. оновлен. дати та часу* та *Увімкнути*, щоб телефон автоматично оновлював час та дату відповідно до поточної часової зони. Щоб телефон запитував підтвердження, перш ніж оновлювати дані, виберіть *Спершу пігтв.*

## ■ Установки телефону

### Мова

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* і *Мова*. Можна вибрати мову відображення повідомлень на дисплей. Якщо вибрано *Автомат*, телефон обирає мову відповідно до інформації на SIM-картці.

### Установки блокування клавіш

Натисніть **Меню**, *Установки*, *Установки телефону* і *Автомат. блокуван. клавіш*. Виберіть *Увімкнути*, щоб активізувати блокування клавіш, і виберіть термін часу, після якого клавіатура автоматично блокується.

### Відображення інформації по стільнику

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону* та *Інформація по стільнику*. Виберіть *Увімкнути*, щоб телефон повідомляв про роботу в мережі з мікростільниковою архітектурою (MCN).

Якщо *З'єднання GPRS* встановлено на *Завжди онл.*, інформаційні повідомлення отримувати неможливо. В цьому випадку встановіть



*З'єднання GPRS* на *За потребою*, див. Настройка телефону для доступу до WAP-серверу на стор. 90.

## Привітання

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону*, і *Привітання*.

Введіть повідомлення, яке з'являтиметься на дисплей на короткий час кожного разу, коли Ви вмикатимете телефон. Введіть текст, натисніть **Опції** і виберіть *Зберегти*.

## Вибір мережі

Стільникову мережу, з якою з'єднано Ваш телефон, можна вибрати або власноруч, або телефон вибере її автоматично.

Натисніть **Меню**, виберіть *Установки*, *Установки телефону*, і *Viбір мережі*.

Виберіть *Автоматично*, і телефон автоматично вибере одну зі стільниковых мереж, що працюють в даній місцевості.

Якщо Ви обираєте *Вручну*, на дисплей з'являється список наявних мереж, і Ви зможете вибрати мережу, яка має роумінгову угоду з Вашим домашнім оператором. В іншому разі на дисплей з'явиться *Немає доступу* і треба буде вибрати іншу мережу. Телефон залишатиметься в ручному режимі, поки Ви не виберете автоматичний, або поки не вставите в телефон іншу SIM-карту.

## Підтвердження дій з послугами SIM

Див. *WAP-послуги* на стор.120.



Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.

## **Активізація довідкового тексту**

Щоб телефон відображав або не відображав довідкові тексти, натисніть **Меню**, виберіть *Установки, Установки телефону*, та *Актив. тексту допомоги*.

Див. також [Як користуватися меню](#) на стор. 26.

## **Тон запуску**

Щоб телефон відтворював або не відтворював тональний сигнал запуску, коли Ви вмикаете телефон, натисніть **Меню**, виберіть *Установки, Установки телефону* та *Тон запуску*.

## **■ Установки дисплея**

### **Шпалери**

Можна запрограмувати телефон відображати фонове зображення, яке називається шпалери, коли телефон знаходиться в режимі очікування. Кілька зображень збережені в меню *Галерея*. Ви також можете отримувати малюнки за допомогою мультимедійних повідомлень або завантажувати ях з WAP-сторінок, і потім зберігати в *Галерея*. Ваш телефон підтримує формати JPEG, GIF, BMP та PNG.



## **Щоб вибрати зображення шпалер**

1. Натисніть **Меню**, виберіть **Установки**, **Установки дисплея** та **Шпалери**.
2. Виберіть **Змін. зображен.**, і в меню **Галерея** відобразиться список папок.
3. Виберіть папку та перейдіть до потрібного зображення.
4. Щоб зберегти зображення як шпалери, натисніть **Опції** та виберіть **Збер.** **як шпал..**

Зверніть увагу: якщо Ви видаляєте вибране зображення шпалер з галереї, воно використовуватиметься як шпалери, поки Ви не заміните його іншим зображенням.

Зверніть увагу, що шпалери не відображаються, коли телефон активізує заставку.

## **Щоб активізувати або деактивізувати шпалери**

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки**, **Установки дисплея** та **Шпалери**. Щоб активізувати або деактивізувати шпалери, виберіть **Увімкнути** або **Вимкнути**, відповідно.

## **Схеми кольорів**

Можна змінити колір деяких компонентів дисплея, наприклад, позначок та сигнальних смужок.

Натисніть **Меню**, виберіть **Установки**, **Установки дисплея** та **Схеми кольорів**. Виберіть потрібну комбінацію кольорів.



## Логотип оператора

Щоб телефон відображав або не відображав логотип оператора, натисніть **Меню**, і виберіть **Установки**, **Установки дисплея** та **Логотип оператора**.

Зверніть увагу, що логотип оператора не відображається, коли телефон активізує заставку.

## Заставка

Заставка "Цифровий годинник" використовується для збереження енергії в режимі очікування. Вона активізується, коли на телефоні не використовується жодна функція протягом певного терміну часу. Щоб вимкнути заставку, натисніть будь-яку клавішу. Заставка також деактивізується, коли телефон знаходиться за межами зони покриття мережі.

Натисніть **Меню**, і виберіть **Установки**, **Установки дисплея** та **Тайм-аут заставки**. Виберіть термін часу, після якого буде активізовано дисплей "Цифровий годинник". Тайм-аут може тривати від 5 секунд до 60 хвилин.

Зверніть увагу, що заставка видаляє всю графіку та тексти на дисплей в режимі очікування.

## ■ Установки аксесуара

Меню установок аксесуарів відображається на дисплей, лише коли телефон з'єднано або було з'єднано з одним із наступних аксесуарів: навушники HDC-5 або HDE-2, пристрій індуктивного зв'язку LPS-3 або автомобільні комплекти "Вільні руки" PPH-1 або CARK 125.



Натисніть **Меню**, виберіть **Установки** та **Установки аксесуару** Виберіть **Навушники**, **Вільні руки** або **Індукт.пристр.**

- Виберіть **Режим аксесуара**, щоб вибрати режим, який автоматично активізуватиметься, коли Ви приєднуєте вибраний аксесуар. Коли цей аксесуар приєднано, можна вибирати інший режим.
- Виберіть **Автовідповідь**, щоб телефон автоматично відповідав на вхідний дзвінок за п'ять секунд. Якщо **Сигнал вхідного дзвінка** встановлено на **1 біл** або **Вимкнути**, автоматичною відповіддю скористатися неможливо.
- Виберіть **Ліговітка**, а потім **Увімкнути**, щоб увімкнути постійне світло. Виберіть **Автоматично**, щоб світло було увімкнено впродовж 15 секунд після натискання будь-якої клавіші. Опція **Ліговітка** наявна, лише коли вибрано опцію **Вільні руки**.
- Виберіть **Використ. індукт. пристрій**, а потім **Так**, щоб замість навушників користуватись пристроєм індуктивного зв'язку. **Використ. індукт. пристрій** наявна, лише коли **Індукт.пристр.** вибрано.

## ■ Установки захисту



**Увага:** Коли активізовано функції безпеки, що обмежують дзвінки (заборона дзвінків, закрита група користувачів та фіксований набір), в деяких мережах передбачається виклик екстреної служби за визначеними номерами (наприклад, 112 або за іншим офіційним номером екстреної служби).



Натисніть **Меню**, виберіть **Установки** та **Установки захисту**. Виберіть

- **Запит на PIN-код**, щоб телефон запитував код PIN кожного разу, коли Ви вмикаете телефон. Деякі SIM-картки не дозволяють вимикати запит PIN-коду.
- **Послуга заборони дзвінків** (послуга мережі) обмежує вхідні та вихідні дзвінки. Потрібно ввести пароль заборони.
- **Фіксований набір номера** обмежує вихідні дзвінки визначену групою телефонних номерів, якщо ця функція підтримується Вашою SIM-карткою. Потрібно ввести код PIN2.
- **Закрита абонентська група**. Закрита група - це послуга мережі, що визначає певну групу осіб, яким Ви можете телефонувати і які можуть телефонувати Вам. Додаткову інформацію можна отримати в свого оператора.
- **Рівень захисту**. Виберіть **Телефон** і телефон запитуватиме код захисту кожного разу, коли в нього вставлятимуть нову SIM-картку.  
Виберіть **Пам'ять**, і телефон запитуватиме код безпеки кожного разу, коли Ви намагаєтесь вибрати внутрішню пам'ять телефону або коли копіюєте з однієї пам'яті в іншу. Зверніть увагу, що вибраною пам'яттю має бути пам'ять SIM-картки. Див. [Вибр установок телефонної книги](#) на стор. 52 та [Копіювання телефонних книг](#) на стор. 50.
- **Змінити коди доступу**, і Ви зможете змінити код безпеки, PIN-код, код PIN2 або пароль заборони. Коди можуть містити лише цифри від 0 до 9.



Рекомендується не використовувати коди доступу, схожі на номери служб екстреної допомоги (на зразок 112), щоб запобігти можливості випадкового набору такого номера.

## ■ Як відновити заводські установки

Щоб обнулити деякі установки меню, натисніть **Меню**, виберіть **Установки** та **Відновити заводські параметри**. Введіть код захисту і натисніть **Добре**. Імена та телефонні номери, збережені в телефонній книзі, не видаляються.



## **6. WAP-послуги**

---

Можна отримати доступ до різноманітних послуг WAP на зразок новин, прогнозу погоди, розваг, кіно та ігор он-лайн. Ці послуги спеціально розроблені для мобільних телефонів та підтримуються операторами послуг WAP.

WAP-сторінки побудовані за допомогою мови WML (мова розмітки сторінок для бездротових додатків), xHTML та i-mode HTML. Ваш телефон не дозволяє продивлятись сторінки HTML (мова розмітки гіпертексту).

Перевірте наявність послуг WAP, ціни та тарифи в свого оператора. Необхідні інструкції щодо використання послуг також можна отримати в оператора.



**Увага:** Щоб скористатися цією функцією, телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

### **■ Настройка телефону для доступу до WAP-серверу**

Установки з'єднання можна отримати безпосередньо на свій телефон в свого оператора, що пропонує WAP-послуги, якими Ви бажаєте скористатись. Додаткову інформацію можна отримати у свого оператора, а також на web-сторінці клубу Nokia ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).

Установки можна також ввести власноруч. Відповідні установки можна отримати у свого оператора. Установки WAP можна завантажити з веб-сторінки оператора.



## **Збереження сервісних установок, отриманих як текстове повідомлення**

Коли Ви отримуєте сервісні установки в текстовому повідомленні, на дисплей з'являється повідомлення *Установки послуг отримано.*

- Щоб зберегти та активізувати отримані установки, натисніть **Опції** і виберіть *Зберегти.*

Якщо жодних установок не збережено в *Активні установки послуг*, ці установки зберігаються під першим вільним профілем з'єднання і також активізуються.

- Щоб видалити отримані установки, натисніть **Опції** і виберіть *Скасувати.*
- Щоб спершу продивитись отримані установки, натисніть **Опції** і виберіть *Перегляд.* Щоб зберегти ці установки, натисніть *Зберег..*

## **Введення сервісних установок вручну**

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Послуги* та *Установки.*

2. Виберіть *Активні установки послуг.*

Потрібно активізувати профіль, в якому Ви бажаєте зберегти сервісні установки. Профіль – це сукупність установок, необхідних для з'єднання з WAP-сервером.

3. Перейдіть до профілю, який Ви бажаєте активізувати, і натисніть **Активіз.**

4. Виберіть *Редагувати актив. установки послуг.*



Виберіть кожну з сервісних установок по черзі і введіть всі потрібні установки.

- **Назва установок** - Введіть нову назву профілю з'єднання та натисніть **Добре**.
- **Домашня сторінка** - Введіть адресу домашньої сторінки WAP-серверу, яким Ви бажаєте скористатись, натисніть  щоб вставити крапку, і натисніть **Добре**.
- **Захист з'єднання** - Виберіть **Увімкнути** або **Вимкнути**.

Якщо захист увімкнено (**Увімкнути**), телефон намагається використати захищене з'єднання з WAP-сервером. Якщо захищене з'єднання недосяжне, з'єднання не встановлюється. Якщо Ви все одно бажаєте встановити з'єднання, необхідно спершу вимкнути функцію захисту з'єднання, натиснувши **Вимкнути**.

- **Носій даних** - Виберіть **Дані GSM** або **GPRS**. Установки для вибраного носія даних, див. **Установки, коли Дані GSM є вибраним носієм даних** та **Установки, коли GPRS є вибраним носієм даних** нижче.

Інформацію про ціни, швидкість з'єднання тощо можна отримати у свого оператора.

### Установки, коли Дані GSM є вибраним носієм даних

- **Номер дозвону** - Введіть номер телефону і натисніть **Добре**.
- **IP-адреса** - Введіть адресу (для введення крапки натисніть  і натисніть **Добре**). IP-адресу можна отримати в свого оператора.
- **Тип аутентифікації** - Виберіть **Захищена** або **Звичайна**.



- *Тип дзвінка даних* – Виберіть **Аналоговий** або **ISDN**.
- *Швидкість дзвінка даних* – Виберіть швидкість, якою Ви бажаєте скористатись, або виберіть **Автоматично**. **Автоматично** наявна, лише якщо вибраний тип передачі даних є **Аналоговий**. Фактична швидкість передачі даних залежить від оператора.
- *Тип логіну* – Виберіть **Власноруч** або **Автоматично**. Якщо Ви обираєте **Автоматично**, тип логіну використовує ім'я та пароль користувача, введені в наступних установках. Якщо Ви обираєте **Власноруч**, інформація логіну вимагається, коли встановлюється зв'язок.
- *Ім'я користувача* – Введіть ім'я користувача і натисніть **Добре**.
- *Пароль* – Введіть пароль і натисніть **Добре**.

## Установки, коли GPRS є вибраним носієм даних

- *З'єднання GPRS* – Виберіть **Завжди онл.** або **За потребою**.

Якщо Ви вибираєте **Завжди онл.**, GPRS-з'єднання автоматично встановлюється, коли Ви вмикаете телефон. Увімкнення WAP-програми встановлює зв'язок між Вашим телефоном та мережею, коли можна пересилати дані. Коли Ви закриваєте програму, GPRS-з'єднання завершується, але реєстрація в мережі GPRS залишається.

Якщо обрати **За потребою**, GPRS-з'єднання встановлюється, коли Ви з'єднуєтесь із WAP-сервером, і припиняється, коли Ви припиняєте WAP-з'єднання.



- *Точка доступу GPRS* - Введіть назву точки доступу і натисніть **Добре**.  
Назва точки доступу потрібна для встановлення з'єднання з мережею GPRS. Назви точки доступу можна отримати в свого оператора.
- *IP-адреса* - Введіть адресу (для введення крапки натисніть ) і натисніть **Добре**. IP-адресу можна отримати в свого оператора.
- *Тип аутентифікації* - Виберіть **Захищена** або **Звичайна**.
- *Тип логіну* - Виберіть **Власноруч** або **Автоматично**. Якщо Ви обираєте **Власноруч**, коли **З'єднання GPRS** запрограмовано на **Завжди онл.**, з'єднання **Завжди онл.** не працюватиме.
- *Ім'я користувача* - Введіть ім'я користувача і натисніть **Добре**.
- *Пароль* - Введіть пароль і натисніть **Добре**.

## ■ Як встановити з'єднання із WAP-сервером

По-перше, переконайтесь, що сервісні установки WAP-серверу, якими Ви бажаєте скористатись, активізовано. Для активізації цих установок:

- Натисніть **Меню**, виберіть **Послуги** та **Установки**. Виберіть **Активні установки послуг** і перейдіть до профілю, який Ви бажаєте активізувати, і натисніть **Активіз.**

По-друге, встановіть з'єднання з WAP-сервером. Це можна зробити трьома шляхами:

- Відкрийте домашню сторінку WAP-сервера:  
Натисніть **Меню**, виберіть **Послуги** та **Дім**.





**Порада:** Щоб швидко відкрити домашню сторінку WAP-серверу:  
Натисніть і утримуйте в режимі очікування.

АБО

- Виберіть закладку для WAP-сервера:

Натисніть **Меню**, виберіть **Послуги**, **Закладки** і виберіть закладку.

Якщо закладка не працює з активними сервісними установками, активізуйте інший профіль сервісних установок і спробуйте ще раз.

АБО

- Введіть адресу WAP-сервера:

Натисніть **Меню**, виберіть **Послуги** і потім **Iti go adresi**. Введіть адресу WAP-сервера (для введення спеціальних символів використовуйте )  
натисніть **Добре**.

Перед адресою немає потреби вводити префікс `http://`, оскільки його буде додано автоматично.

## ■ Перегляд сторінок WAP-серверу

Щойно Ви встановили з'єднання із WAP-сервером, можна починати продивлятись його WAP-сторінки. Під час роботи з різними WAP-послугами функції клавіш телефону можуть змінюватися. Слідкуйте за вказівками на дисплей телефону. Детальнішу інформацію можна отримати у свого оператора.



Зверніть увагу: якщо в якості носія даних вибрано GPRS, під час роботи браузера у верхньому лівому куті дисплея відображене позначку . В разі вхідного (або вихідного) дзвінка під час з'єднання GPRS, в правому верхньому куті дисплея з'явиться позначка . З'єднання GPRS припиняється.

## Загальні вказівки щодо використання клавіш телефону

- Користуйтесь клавішами прокрутки або , щоб переглядати WAP-сторінки.
- Щоб вибрати виділений пункт, натисніть .
- Щоб ввести літери та цифри, натискайте клавіші - - - - - - - - - , а щоб ввести спеціальні символи, натискайте клавішу .
- Деякі або всі з наступних опцій наявні під час активного WAP-з'єднання. Натисніть **Опції** і виберіть потрібну опцію.

*Дім* - щоб повернутися до домашньої сторінки WAP-серверу.

*Закладки* - щоб відобразити список закладок. Додаткову інформацію наведено в [Закладки](#) на стор. 99.

*Редактувати / Відкр. рядок / Відкр. посил. / Відкр. список* - щоб ввести текст або вибирати виділений пункт на WAP-сторінці.

*Додати зак.* - щоб додати поточну WAP-сторінку до списку закладок.

*Іти до адреси* - щоб ввести адресу потрібного WAP-серверу.

*Скрин. послуг* - відображається перелік сервісних повідомлень, див. [Службова скринька вхідних повідомлень](#) на стор. 100.



*Уст. перегл.* - див. [Установки перегляду WAP-браузера на стор. 98](#).

*Устан. Cookie* - див. [Установки завантаження на стор. 99](#).

*Взяти номер* - щоб скопіювати номер з поточної WAP-сторінки для збереження або можливості робити дзвінки (припиняє WAP-з'єднання). Якщо WAP-сторінка містить кілька номерів, потрібний номер можна обрати.

*Перезавант.* - для перезавантаження та оновлення поточної WAP-сторінки.

*Очистити кеш* - див. [Кеш-пам'ять на стор. 102](#).

*Інф. захисту* - щоб переглянути інформацію захисту поточного WAP-з'єднання та сервера.

*Вийти* - припинити роботу браузера і завершити дзвінок.

Опції можуть також містити посилання, що надаються оператором.

## Безпосередній WAP-дзвінок

Певні WAP-сторінки підтримують функції, до яких можна отримати доступ під час їх перегляду. Вони позначаються на WAP-сторінці. Наприклад, можна

- зробити голосовий дзвінок, знаходчись на WAP-сторінці.
- надіслати тони DTMF під час голосового дзвінка.
- зберегти в телефонній книзі ім'я та номер телефону з WAP-сторінки.

Телефон запитує підтвердження, перш ніж виконати будь-яку з цих функцій.



## ■ Завершення WAP-з'єднання

Коли Ви користуєтесь WAP-сервером, натисніть **Опції** і виберіть *Вийти*. Коли відображається *Вийти з браузера?*, натисніть **Так**.

Як альтернатива,

- **Коли GPRS вибрано як носій даних:** Натисніть  один раз, щоб вийти з меню WAP. З'єднання GPRS залишається активним.
- **Коли Дані GSM вибрано як носій даних:** Натисніть  двічі, щоб розірвати з'єднання, а потім вийти з WAP-меню.

## ■ Установки перегляду WAP-браузера

### 1. Коли WAP-з'єднання не встановлено

- Натисніть **Меню**, виберіть *Послуги, Установки та Установки перегляду*.

### Коли WAP-з'єднання встановлено

- Натисніть **Опції** і виберіть *Уст. перег..*

### 2. Виберіть *Перенесення тексту* або *Показувати малюнки*.

### 3. Виберіть *Увімкнути* або *Вимкнути* для установки *Перенесення тексту* і *Так* або *Ні* для установки *Показувати малюнки*.

Коли увімкнено установку *Перенесення тексту* (*Увімкнути*), текст, який не вміщується на рядку дисплея, переноситься на наступний рядок.

Коли *Показувати малюнки* встановлено на *Ні*, малюнки, які з'являються на WAP-сторінці, не відображаються. Це дозволяє збільшити швидкість переглядання WAP-сторінок, що містять велику кількість малюнків.



## ■ Установки завантаження

Установки телефону можна запрограмувати таким чином, щоб не отримувати файли "cookies".

"Cookie" – це дані, що іх WAP-сторінка зберігає в кеш-пам'яті браузера телефону. Це дані на зразок інформації користувача або Ваших переваг в перегляді сторінок. Cookies зберігатимуться, поки Ви не очистите кеш, див.

**Кеш-пам'ять** на стор. [102](#).

### 1. Коли WAP-з'єднання не встановлено

- Натисніть **Меню**, виберіть **Послуги**, **Установки** та **Установки Cookie**.

#### Коли WAP-з'єднання встановлено

- Натисніть **Опції** і виберіть **Установки Cookie**.

### 2. Виберіть **Cookies**, потім **Дозволити** або **Відхилити**, щоб отримувати або не отримувати "cookies".

## ■ Закладки

Можна зберігати до 50 WAP-сторінок як закладки в пам'яті телефону.

### 1. Коли WAP-з'єднання не встановлено

- Натисніть **Меню**, виберіть **Послуги** і потім **Закладки**.

#### Коли WAP-з'єднання встановлено

- Натисніть **Опції** і виберіть **Закладки**.

### 2. Перейдіть до потрібної закладки і натисніть **Опції**.



3. Виберіть одну з наступних операцій:

*Перейти до*, щоб завантажити WAP-сторінку, пов'язану із закладкою.

*Редагувати* або *Вигадити*, щоб змінити або видалити вибрану закладку.

*Надіслати*, щоб надіслати вибрану закладку на інший телефон через SMS.

*Нова закладка*, щоб створити нову закладку, не встановлюючи з'єднання з WAP-сервером. Введіть адресу і називу WAP-сторінки і натисніть **Добре**.



Зверніть увагу, що на Вашому телефоні можуть бути попередньо збережені закладки веб-сайтів, які не мають відношення до Nokia. Nokia не надає жодної гарантії або схвалення цих веб-сайтів. Якщо Ви захочете відвідати їх, потрібно бути так само обачними щодо безпеки або вмісту, як і з будь-яким іншим веб-сайтом.

## Як отримати закладку

Коли Ви отримали закладку із сумісного телефону, натисніть **Опції** і виберіть *Перегляд*, щоб продивитись закладку, *Зберегти*, щоб зберегти закладку, або *Скасувати*, щоб видалити її.

## ■ Службова скринька вхідних повідомлень

Телефон може отримувати сервісні повідомлення, які надсилає Ваш оператор. Сервісні повідомлення – це повідомлення про, наприклад, заголовки новин, і вони можуть містити адресу WAP-сервера.



## 1. Як отримати доступ до сервісної скриньки вхідних повідомлень, коли WAP-з'єднання не активізовано

Коли Ви отримали сервісне повідомлення, на дисплей з'явиться *Отримано 1 повідомл. послуг*. Натисніть **Дивит.**, щоб вийти на *Скрин. послуг*.

Якщо натиснути **Вийти**, повідомлення переміститься в *Скрин. послуг*. Щоб вийти на *Скрин. послуг* пізніше, натисніть **Меню**, виберіть **Послуги** та *Скрин. послуг*.

**Коли WAP-з'єднання встановлено**

Натисніть **Опції** і виберіть *Скрин. послуг*.

## 2. Перейдіть до потрібного повідомлення і натисніть **Опції**.

Виберіть *Завантажити*, щоб активізувати браузер та завантажити вміст сервісного повідомлення.

Виберіть *Деталі*, щоб відобразити детальну інформацію про сервісну нотатку.

Виберіть *Видалити*, щоб видалити вибрану сервісну нотатку.

## Щоб телефон міг отримувати сервісні повідомлення

Натисніть **Меню**, виберіть *Послуги, Установки, Установки скриньки послуг та Повідомлення послуг*. Щоб телефон міг отримувати сервісні повідомлення, виберіть *Увімкнути*. Якщо Ви обираєте *Вимкнути*, телефон не отримуватиме сервісні повідомлення.



## ■ Кеш-пам'ять



**Увага:** Інформація або послуги, до яких Ви отримали доступ, зберігаються в кеш-пам'яті Вашого телефону. Кеш-пам'ять – це буфер пам'яті, що зберігає дані тимчасово. Коли Ви спробували отримати доступ або отримали доступ до конфіденційної інформації, що вимагає введення паролю (наприклад, Ваш банківський рахунок), кожного разу після цього очистіть кеш-пам'ять свого телефону.

### Щоб очистити кеш-пам'ять, коли WAP-з'єднання не активізовано

- Натисніть **Меню**, виберіть *Послуги* та *Очистити кеш*.

### Щоб очистити кеш-пам'ять, коли WAP-з'єднання активізовано

- Натисніть **Опції** та виберіть *Очистити кеш*.

## ■ Захист браузера

Функції безпеки потрібні для деяких WAP-серверів, на зразок банківських послуг або покупок на WAP-сторінці. Для таких з'єднань Вам потрібні сертифікати захисту та можливо модуль захисту, який може міститися на Вашій SIM-картці. За додатковою інформацією звертайтесь до свого оператора.

### Модуль захисту

Модуль захисту може містити сертифікати, а також приватні та публічні ключі. Модуль захисту надає послуги захисту для WAP-програм та уможливлює використання цифрових підписів. Сертифікати зберігаються в модулі захисту емітентом SIM-картки або оператором.



Натисніть **Меню**, виберіть *Послуги, Установки та Установки модуля захисту*.

Виберіть

- *Інформація модуля захисту*, щоб показати назву модуля захисту, його поточний стан, виробника та серійний номер.
- *Змінити PIN підпису*, щоб вибрати PIN підпису, який Ви бажаєте змінити. Введіть поточний PIN-код підпису. Натисніть **Змінити** і двічі введіть новий код.

Див. також [Коди доступу](#) на стор. 13.

## Сертифікати

Є три типи сертифікатів; сертифікати сервера, сертифікати авторизації та сертифікати користувача. Сертифікати авторизації можуть або зберігатися в модулі захисту емітентом SIM-картки чи оператором, або їх можна завантажити з WAP-сторінки і зберегти в пам'яті телефону. Сертифікати користувача зберігаються в модулі захисту емітентом SIM-картки або оператором послуг. Сертифікати серверу не зберігаються.

- Сертифікати сервера

Сертифікат сервера надсилається з WAP-сервера до телефону, а його дійсність перевіряється за допомогою сертифікатів авторизації, що зберігаються в телефоні або в модулі захисту. Телефон каже Вам, коли перевірка дійсності WAP-сервера або WAP-шлюзу не є можливою, коли сертифікат WAP-сервера або WAP-шлюзу не є дійсним, або коли в телефоні відсутній правильний сертифікат авторизації.



Індикатор захисту висвітлюється під час WAP-з'єднання, якщо пересилання даних між телефоном та WAP-шлюзом або WAP-сервером (що визначаються *IP-агреса* у *Регулювати актив. установки послуг*) відбувається в закодованому вигляді.

Оператор відповідає за безпеку пересилання даних між шлюзом та сервером.

- Сертифікати авторизації

Сертифікати авторизації використовуються деякими WAP-серверами на зразок банківських послуг для перевірки підписів сертифікатів сервера або інших сертифікатів авторизації. Можна завантажити сертифікати авторизації з WAP-сторінок, якщо WAP-сервер підтримує використання сертифікатів авторизації. Якщо Ви зберігаєте сертифікат, він додається до списку сертифікатів в телефоні. Сертифікати авторизації можуть також бути наявні в модулі захисту.

- Сертифікати користувача

Сертифікати користувача видаються користувачам Сертифікаційною Установою. Вони асоціюють користувача з певним приватним ключем в модулі захисту і зберігаються в модулі емітентом SIM-картки або оператором послуг.

## Цифровий підпис

Можна робити цифрові підписи за допомогою Вашого телефону. Підпис можна відслідкувати до Вас через приватний ключ та асоційований сертифікат, який використовувався для виконання цього підпису.



Користування цифровим підписом – те саме, що поставити своє ім'я на векселі, контракті або на іншому документі.

Щоб використати цифровий підпис, виберіть посилання на WAP-сторінку, наприклад, називу книги, яку Ви бажаєте придбати, та її ціну. З'являється текст, який необхідно підписати і який, можливо, містить суму та дату.

Переконайтесь, що відображається заголовок **Читаите** і піктограма цифрового підпису .

 **Увага:** Якщо піктограма цифрового підпису не з'являється, це означає, що виявлено порушення захисту, вводити будь-які особисті дані на зразок PIN підпису не можна.

Щоб підписати текст, спершу прочитайте весь текст і потім виберіть **Підпис..**.

 **Увага:** Можливо, текст не вміщується в один екран. Тому переконайтесь, що за допомогою клавіш прокрутки Ви прочитали весь текст, перш ніж його підписувати.

Виберіть сертифікат користувача, яким Ви бажаєте скористатись. Введіть PIN підпису і натисніть **Добре**. Піктограма цифрового підпису зникне, і WAP-сервер може вивести на дисплей підтвердження Вашої покупки.

### **PIN підпису**

PIN підпису надається разом із SIM-карткою, якщо SIM-картка містить модуль захисту.



## ■ Гаманець

В меню *Гаманець* можна зберегти особисту інформацію та робити покупки по телефону.

Доступ до гаманця можна отримати через меню *Гаманець* або через WAP-браузер, див. [Загальні вказівки щодо використання клавіш телефону на стор. 96](#).

Коли Ви відкриваєте гаманець вперше, необхідно створити власний код гаманця. В *Створіть код гаманця*: введіть код і натисніть **Добре**, щоб підтвердити його і в *Перевірте код гаманця*: введіть код знов і натисніть **Добре**.

Якщо Ви бажаєте видалити весь вміст гаманця та його код, введіть \*#3925538# (\*#ewallet# літерами) в режимі очікування. Вам також потрібен код захисту телефону.

### Збереження та зміна інформації персональної картки

Щоб відкрити гаманець, натисніть **Меню**, виберіть *Дод. функц.* та *Гаманець*. В разі потреби, введіть код гаманця і натисніть **Добре**, див. [Установки гаманця](#) на стор. 108. Виберіть *Картки*, щоб переглянути список карток. Максимальна кількість карток - п'ять. Перейдіть до потрібної картки.

- Щоб зберегти інформацію на картці, натисніть **Опції** і виберіть *Перегляг*. Виберіть
  - Інформ. картки*, щоб ввести, наприклад, ім'я власника картки, тип картки, номер та інформацію про термін дії картки.



- *Інф. користув.*, щоб зберегти ім'я користувача та пароль.
- *Інф. про gost.*, щоб зберегти Вашу контактну інформацію.
- *Інф. про плат.*, щоб зберегти Вашу контактну інформацію, коли адреса на рахунку відрізняється від Вашої адреси, наприклад на кредитних картках компаній.
- *Інф. отримання*, щоб зберегти телефонні номери та адреси електронної пошти, за якими оператор має надіслати чек.
- Щоб зробити копію картки, натисніть **Опції** і виберіть *Скоп. картку*.
- Щоб видалити інформацію на картці, натисніть **Опції** і виберіть *Очист. картку*.
- Щоб перейменувати картку, натисніть **Опції** і виберіть *Перейм. карт..*

## Особисті нотатки

Можна зберегти до 30 конфіденційних особистих нотаток, наприклад, паролів, кодів або пам'яток.

Натисніть **Меню**, виберіть *Дод. функц., Гаманець*, та *Перс. нотатки*. Натисніть **Опції**, і можна буде відкрити, додати, редагувати вибрану нотатку та сортувати нотатки за ім'ям або за датою. *Hag. як текст* копіює нотатку в текстове повідомлення. *Kop. go кален.* копіює нотатку до календаря як нагадування. *Викор. деталі* копіює номер з нотатки.



## Установки гаманця

Натисніть **Меню**, виберіть **Дод. функц., Гаманець**, та **Установки**. Виберіть

- **Запит коду**, щоб увімкнути або вимкнути запит коду гаманця. Перш ніж Ви зможете запрограмувати запит коду гаманця, потрібно ввести цей код.
- **Змінити код**, щоб змінити код гаманця.

## Поради, як платити за свої покупки за допомогою гаманця

1. Відкрийте потрібну WAP-сторінку, див. [Як встановити з'єднання із WAP-сервером](#) на стор. [94](#), та виберіть предмет, який Ви бажаєте придбати.
2. Щоб сплатити за покупки, натисніть **Опції** та виберіть **Кор. інф. гам.**. Див. [Загальні вказівки щодо використання клавіш телефону](#) на стор.[96](#).
3. Виберіть картку, якою Ви будете розраховуватись. Заповніть бланк даних, який Ви отримали від оператора, переславши дані кредитної картки з гаманця. Якщо Ви бажаєте заповнити всі поля автоматично, виберіть **Зап. всі поля**. Ця опція відображається, лише коли WAP-сервер підтримує стандарт Electronic Commerce Modeling Language (мови моделювання електронної комерції). Форму також можна заповнити, вибралиши інформаційні поля з картки один за одним. Відображається заповнена форма.
4. Підтвердьте покупку, і інформацію буде надіслано.
5. Можна отримати документ з WAP-сервера, який потрібно підписати, щоб підтвердити покупку, див. [Цифровий підпис](#) на стор. [104](#).
6. Щоб закрити гаманець, виберіть **Закр. гаман.**. Див. [Загальні вказівки щодо використання клавіш телефону](#) на стор. [96](#).



## 7. Інші функції

---



**Увага:** Для користування цими функціями телефон має бути увімкнено. Не вмикайте телефон в місцях, де заборонено використання бездротових телефонів або де він може стати джерелом небезпеки або перешкод.

### ■ Календар

За допомогою календаря можна відслідковувати нагадування, дзвінки, які потрібно зробити, та дні народження. Телефон може подавати тональний сигнал, коли настає запрограмована дата події, якщо Ви запрограмували сигнал для цієї нотатки.

Натисніть **Меню**, виберіть *Організатор* та *Календар*. Переїдіть до потрібного дня. Якщо Ви хочете переглянути нотатки дня, натисніть **Опції** і виберіть *Нотатки дня*. Індикатор нотатки з'являється у першому рядку. Можна переглянути окрему нотатку, якщо переїдете до неї у вікні одного дня, і потім натиснете **Опції** та *Дивитися*. Вікно відображення тижня показує чотири тижня одночасно.

**Інші опції вікон календаря можуть включати:**

- Опції, щоб написати нотатку, надіслати нотатку безпосередньо в календар іншого телефону або як текстове повідомлення.
- Опції для видалення, редагування, переміщення та повторення нотатки, а також для копіювання нотатки на інший день.



- **Установки**, щоб запрограмувати, наприклад, день, час, формат дати або формат часу. В опції **Автодигален**. можна запрограмувати автоматичне видалення старих нотаток після певного часу. Водночас, повторювані нотатки на зразок днів народження не видалятимуться.

## Як написати календарну нотатку

Як ввести літери та цифри, вказано в розділі [Написання тексту](#) на стор. 59.

Натисніть **Меню**, виберіть *Організатор* та *Календар*. Перейдіть до потрібної дати, натисніть **Опції** і виберіть *Зроб. нотат*. Виберіть один з наступних типів нотаток:

-  **Нагадування** – Введіть нотатку і натисніть **Опції** та **Зберегти**. Визначте, чи Вам потрібен звуковий сигнал як нагадування, тоді введіть час, якщо бажаєте.
-  **Дзвінок** – Введіть номер телефону, і натисніть **Опції** та **Зберегти**. Номер також можна знайти в телефонній книзі, якщо натиснути **Опції** та *Шукати*. Потім введіть час для дзвінка, і натисніть **Добре**. За бажанням виберіть *Зі звуком*, щоб запрограмувати звуковий сигнал для нотатки та час нагадування.
-  **День народ.** – Введіть ім'я особи (або знайдіть його в телефонній книзі, натиснувши **Опції** та *Шукати*), натисніть **Опції** та **Зберегти**. Потім введіть рік народження і натисніть **Добре**. Якщо Ви вводите рік, нотатка показує вік особи після його/її імені. За бажанням виберіть *Зі звуком*, щоб запрограмувати звуковий сигнал для нотатки та час нагадування.



Коли запрограмовано звуковий сигнал-попередження, відображається позначка  , коли Ви переглядаєте нотатки.

## Коли звучить тональний сигнал для нотатки

Звучить тональний сигнал, і на дисплей з'являється нотатка. Коли на дисплеї відображається нагадування про дзвінок  , можна зателефонувати за номером на дисплеї, натиснувши  . Щоб вимкнути сигнал та прочитати нотатку, натисніть **Дивит**. Щоб вимкнути сигнал і не переглядати нотатку, натисніть **Вийти**.

## ■ Будильник

Будильник користується часовим форматом, встановленим на годиннику. Будильник працює, навіть якщо телефон вимкнено.

Натисніть **Меню**, виберіть *Організатор* та *Будильник*. Введіть потрібний час активізації сигналу і натисніть **Добре**. Щоб змінити цей час, коли будильник вже встановлено, виберіть *Увімкнути*.

Зверніть увагу: коли Ви завели будильник, можна вимкнути телефон, але у запрограмований час будильник все одно задзвонить.

### Коли настає запрограмований час

Увімкнеться звуковий сигнал, а на дисплеї блимматимете *Будильник!* і запрограмований час сигналу.



Щоб вимкнути сигнал будильника, натисніть **Стоп**. Якщо Ви дозволите будильнику дзвонити впродовж хвилини або натиснете **Потім**, сигнал припиниться на кілька хвилин і потім знов зазвучить.

Якщо настає запрограмований час сигналу, але телефон вимкнено, він самостійно вмикається і зазвучить сигнал. Якщо Ви натиснете **Стоп**, телефон запитає, чи бажаєте Ви активізувати функцію дзвінків. Натисніть **Ні**, щоб вимкнути телефон, або **Так**, щоб мати можливість робити та отримувати дзвінки.



**Увага:** Не натискайте **Так**, коли Ви знаходитесь в зоні, де користування бездротовим телефоном заборонено, або коли це може спричинити перешоди або небезпеку.

## ■ Калькулятор

Калькулятор у Вашому телефоні додає, віднімає, множить, ділить, обчислює квадрат, рахує квадратний корінь та конвертує валюти.

Калькулятор має обмежену точність, тому можуть виникати помилки округлення, особливо в разі ділення великих чисел.

1. Натисніть **Меню**, виберіть *Dog. функц.* та *Калькулятор*
2. Коли на дисплей з'явиться '0', введіть перше число; натисніть щоб вставити десяткову кому.
3. Натисніть **Опції** та виберіть *Додати*, *Відняти*, *Помножити*, *Поділити*, *Квадрат*, *Квадр. корінь* або *Змінити знак*.



**Порада:** Як альтернатива, натисніть один раз , щоб додати, двічі, щоб відняти, тричі, щоб помножити, і чотири рази, щоб поділити.



4. Введіть друге число.
5. Щоб побачити результат, натисніть **Опції** і виберіть **Дорівнює**. Повторіть кроки 3-5 стільки разів, скільки потрібно.
6. Щоб почати нове обчислення, спочатку натисніть і тримайте **Очист..**

## Як конвертувати валюту

1. Натисніть **Меню**, виберіть **Дод. функц.** та **Калькулятор**
2. Щоб зберегти курс обміну, натисніть **Опції** і виберіть **Курс обміну**. Виберіть будь-яку з відображеніх опцій. Введіть курс обміну (  вставляє десяткову кому), натисніть **Добре**. Цей курс обміну залишатиметься в пам'яті телефону, поки Ви не заміните його іншим.
3. Введіть суму валюти, яку необхідно конвертувати, натисніть **Опції** і виберіть **В місцевій** або **В іноземній**.

Ви також можете конвертувати валюту в режимі очікування. Введіть суму валюти, яку необхідно конвертувати, натисніть **Опції** і виберіть **В місцевій** або **В іноземній**.

## ■ Секундомір

Можна вимірювати час, робити проміжні виміри часу або часів кола за допомогою секундоміра. Під час роботи таймера можна також користуватися іншими функціями телефону.

Робота секундоміра споживає додаткову енергію акумулятора, тому час роботи телефону зменшується. Через це не рекомендується запускати секундомір у фоновому режимі під час виконання інших операцій.



## Вимір часу та роздільного часу

1. Натисніть **Меню**, виберіть **Дод. функц.**, **Секундомір** та **Роздільно**.

Можна вибрати **Продовжити**, якщо секундомір працює у фоновому режимі, наприклад, через вхідний дзвінок.

2. Натисніть **Старт**, щоб розпочати відлік часу. Натискайте **Розділ.**, кожного разу, коли Ви бажаєте вимірювати проміжний час. Проміжні виміри часу з'являються на дисплеї під поточним часом. Цей список можна переглянути за допомогою прокрутки.

3. Натисніть **Стоп**, щоб припинити вимір часу.

4. Натисніть **Опції** і виберіть

- **Старт**, щоб знов увімкнути секундомір. Новий час додається до попереднього.
- **Зберегти**, щоб зберегти показники. Введіть назву для виміряного часу і натисніть **Добре**. Якщо не ввести ніякої назви, загальний час використовується як назва.
- **На нуль**, щоб обнулити час, не зберігаючи показники.

## Час кіл

Натисніть **Меню**, виберіть **Дод. функц.**, **Секундомір** та **Час кола**. Натисніть **Старт**, щоб увімкнути секундомір, та **Коло**, щоб виміряти час кола. Натисніть **Стоп**, щоб припинити вимір часу. Натисніть **Опції**, і Ви зможете зберегти або обнулити часи кола. Див. **Вимір часу та роздільного часу** на стор. 114.



## Як побачити та видалити час

Натисніть **Меню**, виберіть **Дод. функц.** та **Секундомір**

Якщо виміри секундоміра не скинуто, можна вибрати **Пок. останній**, щоб переглянути останній час, що вимірювався. Виберіть **Дивит. виміри** та список імен або останніх разів, коли встановлювався час, відображається. Виберіть встановлення часу, яке Ви бажаєте переглянути.

Щоб видалити збережені заміри, натисніть **Опції** і виберіть **Видал. виміри**. Виберіть **Всі відразу** і натисніть **Добре**, або виберіть **По одному** і перейдіть до показників, які Ви бажаєте видалити. Натисніть **Видал.** і натисніть **Добре**.

## ■ Таймер зворотного відліку

Натисніть **Меню**, виберіть **Дод. функц.** та **Таймер зворотнього відліку**. Введіть час увімкнення сигналу в годинах та хвилинах і натисніть **Добре**, щоб розпочати зворотний відлік. За бажанням напишіть нотатку, що з'явиться на дисплеї, коли настає встановлений час, і натисніть **Добре**. Під час роботи таймера на дисплеї в режимі очікування виводиться піктограма ☰.

Якщо час увімкнення сигналу настає, коли телефон знаходиться в режимі очікування, звучить тональний сигнал і на дисплеї блимає або повідомлення, або, якщо його не було запрограмовано, – **Час таймера звор. відліку вийшов**. Щоб вимкнути сигнал, натисніть **Добре**. Якщо не натискати ніяких клавіш, за 30 секунд сигнал автоматично вимикається. Натисніть **Добре**, щоб видалити текстове повідомлення.



## Щоб зупинити таймер зворотного відліку або змінити час відліку:

Натисніть **Меню**, виберіть *Дод. функц.* та *Таймер зворотнього відліку*.

Виберіть *Змінити час*, щоб знов запрограмувати таймер, або *Зупин. таймер*, щоб зупинити його.

## ■ Ігри



### Початок гри

Натисніть **Меню**, виберіть *Ігри* та *Виберіть гру*. Виберіть гру, в яку Ви бажаєте зіграти. Якщо така опція існує для даної гри, виберіть тип гри або *Нова гра*.

Можна прочитати інструкції про використання клавіш і правила гри, вибравши *Інструкції* з підменю.

## Ігрові послуги та установки гри

Натисніть **Меню**, виберіть *Ігри* та *Ігрові послуги* або *Установки*. Виберіть

- *Ігрові послуги*, і телефон спробує завантажити WAP-сторінки клубу Nokia за допомогою активного профілю сервісних установок.

Якщо спроба з'єднання виявилася невдалою, із заданими установками з'єднання доступ до клубу Nokia через WAP-сервер неможливий. В цьому випадку увійдіть в меню *Послуги*, активізуйте інший профіль установок, див. [Як встановити з'єднання із WAP-сервером](#) на стор. 94. Знов спробуйте з'єднатися із клубом Nokia.

Щоб отримати доступ до різноманітних послуг WAP, цін та тарифів, зв'яжіться із своїм оператором.



- *Установки*, щоб запрограмувати звукове супроводження, світло та вібрацію для цієї гри.  
В меню *Установки* виберіть *Керуван. грою* та
  - *Стандартно*, щоб активізувати оптимізовані установки гри, коли Ви не користуєтесь обкладинкою ігор.
  - *Ігрова панель*, щоб активізувати оптимізовані установки гри, коли Ви користуєтесь обкладинкою ігор.

## ■ Програми

Це меню дозволяє керувати програмами Java, інстальованими на Вашому телефоні. Програмне забезпечення телефону містить деякі програми Java, спеціально розроблені для цього телефону Nokia. Різні пункти обслуговування пропонують інші програми через WAP-сервери. Перш ніж Ви зможете користуватися однією з цих програм, потрібно завантажити її на свій телефон.



### Запуск програми

1. Натисніть *Меню*, виберіть *Програми* та *Вибер. прогр..*
2. Перейдіть до програми або комплекту програм (назва залежить від програми).
3. Натисніть *Опції* і виберіть *Відкрити* або натисніть . Якщо Ви вибрали одну програму, вона відкриється.



В іншому випадку відображається список програм вибраного комплекту.

Щоб відкрити програму, перейдіть до неї та натисніть **Опції** і виберіть **Відкрити** або натисніть ↘.



**Порада:** Якщо програма використовує весь екран, назви клавіш вибору не відображаються. Натисніть клавішу вибору ↲ або ↳, щоб відобразити список опцій. Потім виберіть одну з цих опцій і натисніть **Назад**, щоб продовжити працювати з програмою.

### Інші опції, наявні для програми або для комплекту програм

- *Видалити*, щоб видалити програму або комплект програм з телефона.
- *Web-доступ*, щоб обмежити доступ програми до мережі. Виберіть *Запитувати*, і телефон запитує дозвіл на доступ до мережі, *Дозволено*, щоб дозволити доступ до мережі, або *Не дозволено*, щоб не дозволити доступ до мережі.
- *Перев. версія*, щоб перевірити, що нова версія програми, наявна для завантаження з WAP-серверу.
- *Web-сторінка*, щоб отримати додаткову інформацію або дані про програму з Інтернет-сторінки. Ця функція повинна підтримуватися мережею. Вона відображається, лише якщо Інтернет-адресу включено до програми.
- *Деталі*, щоб отримати додаткову інформацію про програму.



## Завантаження програми

Нові програми Java можна завантажувати різними способами:

- Натисніть **Меню**, виберіть *Програми* та *Програм. посл.*, відображається список WAP-закладок. Наприклад, можна знайти відповідну програму Java на WAP-сторінках клубу Nokia, див. [Закладки](#) на стор. 99.
- Натисніть **Меню**, і виберіть *Послуги*, щоб знайти WAP-сторінку і завантажити відповідну програму Java. Див. [Перегляд сторінок WAP-серверу](#) на стор. 95.
- Користуйтесь функціональною можливістю завантаження гри, див. [Ігрові послуги та установки гри](#) на стор. 116.



Зверніть увагу, що Nokia не дає гарантій щодо програм з сайтів, що не належать Nokia. Якщо Ви захочете завантажити програми Java з них, потрібно бути так само обачними щодо безпеки або змісту, як і з будь-яким іншим веб-сайтом.

Зверніть увагу: під час завантаження ігри або програми, її можна зберегти в меню *Ігри* замість меню *Програми*.

## Статус пам'яті для програм

Щоб побачити обсяг пам'яті, наявний для ігри та інсталяції програми, натисніть **Меню**, виберіть *Програми* та *Пам'ять*. Зверніть увагу, що зміст *Галерея* може впливати на наявний для програм обсяг пам'яті.



## ■ WAP-послуги

Окрім наявних в телефоні функцій, Ваша SIM-картка може надавати додаткові послуги, до яких Ви маєте доступ в меню 13. Меню 13 відображається, лише в разі його підтримки Вашою SIM-карткою. Назва та зміст меню залежать виключно від наявної послуги.



 **Увага:** Інформацію про наявність, тарифи та користування SIM-послугами можна отримати в свого постачальника SIM-картки, наприклад в оператора, ділера тощо.

Телефон можна запрограмувати таким чином, щоб він виводив на дисплей повідомлення підтвердження, що передаються між Вашим телефоном і мережею, коли Ви користуєтесь SIM-послугами, вибравши опцію *Tak* в меню 6-3-6, *Підтвергіть гї SIM-сервісів*.

Зверніть увагу: доступ до цих послуг може охоплювати відправлення текстових повідомень або телефонні дзвінки, за які стягається додаткова оплата.



## **8. Акумулятор**

---

### **■ Зарядження та ліквідація**

Ваш телефон живиться від акумулятора.

Оптимальні робочі характеристики нового акумулятора досягаються лише після двох-трьох повних циклів зарядження і розрядження!

Акумулятор можна заряджати та розряджати сотні разів, але при цьому він поступово зношується. В разі значного зниження тривалості роботи (в режимі розмови та в режимі очікування) необхідно придбати новий акумулятор.

Користуйтесь лише акумуляторами та зарядними пристроями, застосування яких ухвалено виробником телефону. Відключіть зарядний пристрій, коли Ви ним не користуєтесь. Не залишайте акумулятор підключеним до зарядного пристрою більше, ніж на тиждень, оскільки надлишок заряду може скоротити термін служби акумулятора. Якщо повністю заряджений акумулятор не використовувати, він з часом розрядиться.

Екстремальні температури знижують здатність акумулятора заряджатись:

Користуйтесь акумулятором лише за прямим призначенням.

Ніколи не користуйтесь пошкодженими акумуляторами.

Оберігайте акумулятори від короткого замикання. Випадкове коротке замикання можливе, коли, наприклад, запасний акумулятор знаходиться у кишені або гаманці разом з будь-яким металевим предметом (монетою, скріпкою або ручкою), що може коротко замкнути плюсовий та мінусовий выводи акумулятора (металеві смужки на акумуляторі). Коротке замикання выводів може викликати пошкодження акумулятора або іншого об'єкту.



В разі тривалого знаходження в умовах високої або низької температури (наприклад, влітку в закритому автомобілі або в холодну зиму) місткість та термін служби акумулятора знижуються. Акумулятор необхідно тримати при температурі 15°...25°C. Телефон з дуже нагрітим чи дуже охолодженим акумулятором може тимчасово не працювати, навіть незважаючи на те, що акумулятор повністю заряджений. Робота акумулятора особливо обмежується при температурі нижче 0°C.

Не ліквідуйте акумулятори у вогні!

Ліквідуйте акумулятор відповідно до місцевих нормативних положень (наприклад, вторинна переробка). Не викидайте його просто як побутове сміття.



# ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

---

Ваш телефон є результатом спільної діяльності розробників та виконавців вищої кваліфікації і потребує делікатного поводження. Наведені нижче рекомендації допоможуть Вам дотримуватись всіх вимог до надання гарантії та користуватися всіма перевагами цього виробу впродовж багатьох років.

- Тримайте телефон та всі його складові та аксесуари в місцях, недоступних для дітей.
- Тримайте телефон сухим. Атмосферні опади, волога та будь-які рідини містять мінерали, які призводять до корозії електронних схем.
- Не користуйтесь і не зберігайте телефон у пильних чи брудних місцях. Рухомі складові телефону можуть пошкодитися.
- Не зберігайте телефон в жарких місцях. Високі температури можуть скоротити термін служби електронних пристрій, викликати пошкодження акумулятора та деформацію або розплавлення деяких пластиків.
- Не зберігайте телефон в холодних місцях. Коли телефон нагрівається (до своєї нормальної температури), всередині телефону може з'явитися вогкість, що може пошкодити плати з електронними схемами.
- Не робіть спроб відкрити телефон. Некваліфіковане поводження може його пошкодити.
- Не кидайте, не стукайте та не трусіть телефон. Грубе поводження може привести до поломки внутрішніх електронних плат.



- Не використовуйте для очистки телефону їдкі хімікати, сильні миючі засоби та розчини.
- Не фарбуйте телефон. Фарба може засмітити рухомі частини та порушити їх нормальнє функціонування.
- Користуйтесь лише запасною антеною, що постачається разом із телефоном або ухвалена виробником. Неухвалені антени, модифікації або приладдя можуть пошкодити телефон і можуть порушити положення, що регулюють користування радіопристроями.

Всі наведені вище рекомендації стосуються Вашого телефону, акумулятора, зарядного пристроя та будь-якого аксесуара. Якщо телефон, акумулятор, зарядний пристрій або аксесуар працюють неадекватно, віднесіть їх до найближчого спеціалізованого сервісного центру. Персонал допоможе Вам, а в разі потреби виконає сервісні роботи.



# ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

---

## ■ Безпека на автомобільних шляхах

Не користуйтесь телефоном, що потрібно тримати в руці, за кермом. Телефон треба завжди фіксувати в утримувачі. Не треба класти його на місця для пасажирів або в таке місце, звідки він може впасти та пошкодитися в разі аварії або раптової зупинки. Пам'ятайте, що безпека дорожнього руху завжди найважливіша!

## ■ Робоче середовище

Не забувайте про необхідність дотримання будь-яких спеціальних правил, що діють в тому чи іншому місці, і обов'язково вимикайте телефон там, де його використання заборонено або може викликати перешкоди чи бути небезпечним.

Користуйтесь телефоном лише у звичайному робочому положенні.

Складові телефону намагнічені. Металеві матеріали можуть притягуватись до телефону, а особи, що носять слуховий апарат, мають тримати телефон біля вуха, на якому немає слухового апарату. Завжди закріплюйте телефон у фіксаторі, тому що металеві матеріали можуть притягуватись динаміком. Не розташовуйте кредитні картки або інші магнітні носії поруч із телефоном, тому що інформація, що зберігається на них, може витертись.

## ■ Електронні прилади

Більшість сучасних електронних пристрій захищені від дії радіочастотного випромінювання (РЧ). Проте в деяких електронних приладах захист від сигналів РЧ, які випромінюються Вашим телефоном, може бути відсутнім.



## **Кардіостимулятори**

Відповідно до рекомендацій виробників кардіостимуляторів з метою уникнення перешкод роботи кардіостимуляторів мінімальна відстань між мобільним телефоном та кардіостимулятором має становити 20 см (6 дюймів). Ці рекомендації узгоджені з результатами незалежних досліджень та рекомендаціями Інституту досліджень бездротових технологій. Особам з кардіостимуляторами:

- Потрібно завжди тримати телефон на відстані більше 20 см (6 дюймів) від кардіостимулятора, коли телефон увімкнено;
- Неможна носити телефон в нагрудній кишені;
- Для мінімізації можливості створення перешкод потрібно тримати телефон біля вуха, більш віддаленого від кардіостимулятора.
- Якщо з'явилася найменша підозра на перешкоди, негайно вимкніть телефон.

## **Слухові апарати**

Деякі цифрові радіотелефони можуть створювати перешкоди окремим слуховим апаратам. Якщо з'являються такі перешкоди, користувачу потрібно проконсультуватися із своїм оператором.

## **Інше медичне обладнання**

Робота будь-якого обладнання, що передає радіосигнали, зокрема стільникових телефонів може перешкоджати нормальному функціонуванню медичного обладнання, що не має належного захисту. З питань адекватного захисту медичного обладнання від зовнішнього радіочастотного випромінювання та з інших питань, пов'язаних з цим, необхідно проконсультуватися з медичними працівниками або виробниками відповідного обладнання. Вимикайте свій телефон в медичних закладах, де цього вимагають відповідні оголошення. У лікарнях та медичних закладах можливе використання обладнання, чутливого до зовнішнього радіочастотного випромінювання.



## **Автомобілі**

Радіочастотні сигнали можуть шкідливо діяти на неправильно встановлені електронні системи або на електронні системи, що не мають належного захисту, в автомобілях (наприклад, електронні системи вприскування палива, електронні системи ABS, електронні системи регулювання швидкості, системи роботи повітряної подушки). З цих питань звертайтесь до виробника свого автомобіля або до його представника. Необхідно також проконсультуватися з виробником будь-якого додаткового обладнання, встановленого в автомобілі.

## **Вказівники**

Необхідно вимикати телефон в будь-яких громадських місцях, де користування радіотелефоном заборонено відповідними знаками.

## **■ Потенційно вибухонебезпечні атмосфери**

Вимкніть свій телефон, якщо Ви знаходитесь в будь-якому вибухонебезпечному середовищі, та виконуйте всі пов'язані з цим інструкції та вказівки. Іскри в таких місцях можуть привести до вибуху або пожежі і в результаті – до ушкоджень і навіть смерті.

Радимо вимикати радіотелефони на автозаправних станціях (станціях сервісного обслуговування). Користувачам мобільних телефонів також треба пам'ятати про необхідність дотримуватися вимог щодо обмеження використання радіообладнання на складах палива (об'єктах зберігання та розповсюдження палива), на хімічних підприємствах або в місцях виконання вибухових робіт.

Потенційно вибухонебезпечні середовища досить часті, але не завжди помічені належним чином. Прикладами такого середовища є приміщення під палубою човнів; місця збереження та транспортування хімікатів; автомобілі на стиснутому нафтovому газі (на зразок пропану або бутану); місця із повітрям, забрудненим хімікатами або дрібними частинками на зразок піску, пилу або металевого порошку; будь-які інші місця, в яких зазвичай рекомендовано вимикати двигун автомобіля.



## ■ Автомобілі

Встановлення радіотелефону в автомобілі та сервісне обслуговування повинні проводити тільки кваліфіковані спеціалісти. Порушення правил встановлення або сервісного обслуговування може привести до відміні гарантії на радіотелефон та бути джерелом небезпеки.

Регулярно перевіряйте встановлення та функціонування обладнання радіотелефону у Вашому автомобілі.

Не зберігайте та не переносіть вогненебезпечні рідини, гази або вибухові речовини у тих самих відділеннях, що і телефон та його аксесуари.

Власникам автомобілів, обладнаних повітряною подушкою, необхідно пам'ятати про те, що повітряна подушка розвертається з дуже великою силою. Не поміщайте будь-які об'єкти, в тому числі стаціонарні або радіотелефони, над повітряною подушкою або в зоні її відкриття. В разі неправильного встановлення бездротового обладнання в автомобілі відкриття повітряної подушки може привести до серйозних травм.

Користування телефоном у літаку заборонено. Вимкніть Ваш телефон перед посадкою на літак. Використання телефону на борту літака може бути небезпечним для роботи літака, може порушувати функціонування радіотелефонної мережі та суперечити закону.

Недотримання цих інструкцій може потягти за собою тимчасове або постійне позбавлення права на телефонний зв'язок, судове переслідування або одне й друге.



## ■ Виклик служби екстреної допомоги



**Важливо:** Цей телефон, як і будь-який бездротовий телефон, працює, надсилаючи та отримуючи радіосигнали через бездротові та наземні мережі, а також за допомогою функцій, запрограмованих користувачем. Через це неможна гарантувати зв'язок у будь-якому середовищі. Ось чому у випадках особливо важливих дзвінків (наприклад, виклик швидкої допомоги) не можна покладати надії лише на радіотелефон.

Виклик екстрених служб забезпечується не в усіх радіотелефонних мережах, а також може виявитися неможливим в разі користування деякими послугами мережі та/або функціями радіотелефону. Проконсультуйтесь із своїм оператором.

### Для виклику екстреної служби:

1. Якщо телефон не увімкнено, увімкніть його. Перевірте наявність сигналу належної потужності.  
В деяких мережах забезпечується лише за наявності правильно встановленої SIM-картки.
2. Натисніть стільки разів, скільки потрібно (наприклад, щоб завершити дзвінок, вийти з меню тощо), щоб очистити дисплей і підготувати телефон до дзвінка.
3. Введіть номер екстреної служби, що працює там, де Ви знаходитесь (наприклад, 112 або будь-який інший офіційний номер екстреної служби) Номери екстрених служб розрізняються в залежності від місцезнаходження.
4. Натисніть клавішу .

Якщо використовуються певні функції, потрібно спершу вимкнути їх, перш ніж Ви зможете зробити дзвінок екстреного виклику. Уточніть це питання в цьому посібнику або у місцевого постачальника послуг стільникового зв'язку.



Коли Ви робите екстрений дзвінок, вкажіть всю необхідну інформацію якомога точніше. Пам'ятайте, що Ваш радіотелефон може виявитися єдиним засобом зв'язку у місці виникнення екстремної ситуації, і тому не слід обривати зв'язок, поки не отримаєте дозвіл на це.

## ■ Інформація щодо сертифікації коефіцієнту питомого поглинання (SAR)

ЦЯ МОДЕЛЬ ТЕЛЕФОНУ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЩОДО РІВНЯ РАДІОЧАСТОТ.

Ваш мобільний телефон випромінює та приймає радіовили. Він розроблений таким чином, щоб випромінювання не перевищувало ліміт, встановлені міжнародними вимогами до радіовиль (Міжнародної комісії з захисту від неіонізуючої радіації). Ці ліміти є частиною всеохоплюючих вимог та визначають дозволені рівні радіовипромінювання для населення. Ці вимоги були розроблені незалежними науковими організаціями шляхом періодичних та ретельних оцінок наукових досліджень. Ці вказівки мають значний запас надійності, що має на меті забезпечити безпеку всіх осіб, незалежно від віку або стану здоров'я.

Стандарт випромінювання для мобільних телефонів має одиницею вимірювання, що називається коефіцієнтом питомого поглинання (SAR). Ліміт коефіцієнту питомого поглинання в міжнародних вимогах становить

2.0 В/кг\*. Тестування коефіцієнту питомого поглинання проводиться в стандартних робочих положеннях, коли телефон випромінює найвищий сертифікований рівень енергії в усіх діапазонах частот, що підлягають тестуванню. Хоча коефіцієнт питомого поглинання визначається на найвищому сертифікованому рівню потужності, фактичний коефіцієнт питомого поглинання телефону під час роботи може бути набагато нижчим за максимальне значення. Це викликано тим, що телефон розроблений для роботи на кількох рівнях потужності, щоб користуватися



мінімальною енергією для підтримання зв'язку з мережею. Взагалі чим ближче Ви знаходитесь до центральної станції, тим нижча вихідна потужність.

Найвище значення коефіцієнту питомого поглинання для цієї моделі телефону під час тестування на використання біля вуха становила 0,83 В/кг. Хоча можуть існувати розбіжності між коефіцієнтами питомого поглинання різних телефонів та в різних положеннях, вони всі відповідають вимогам міжнародних вимогах щодо радіовипромінювання.

\* Ліміт коефіцієнту питомого поглинання для мобільних телефонів, якими користується широка громадськість, становить 2,0 Ватт/кілограм, розподілених на десять грам тканини. Ці вимоги мають значний запас надійності, що надає додаткового захисту для громадськості та покриває будь-які розбіжності у вимірюванні. Значення коефіцієнту питомого поглинання можуть відрізнятися в залежності від національних вимог вимірювання та діапазону мережі. Для отримання інформації про коефіцієнти питомого поглинання в інших регіонах дивіться інформацію про продукт за адресою [www.nokia.com](http://www.nokia.com).





Copyright © 2002 Nokia. All rights reserved.